

BIALY

WHITE EAGLE

ORZEL



LECZENIE POWYPADKOWE

DZWOŃ
TEKSTUJ **973-773-7730**



Dariusz Nasiek, MD

- Leczenie bólu
- Ortopedia
- Neurologia
- MRI EMG EEG CT-Scan
- Expert Witness /Biegły sądowy



Chcesz sprzedać
lub kupić dom
na Florydzie?



Zadzwoń do Grace Omyla
727-422-5898



Grace Omyla, BROKER/ OWNER

Archiwum WEM

Wybory prezydenckie w Polsce 2025: lista kandydatów,
komisje wyborcze i poradnik, jak się zarejestrować

Kogo wybierze Polonia?

Karol Nawrocki i Rafał Trzaskowski
to kandydaci popierani przez dwa
największe ugrupowania polityczne
w Polsce, którzy wg większości sondaży
zmierzą się w II turze wyborów

Trzaskowski kontra Nawrocki – czy tak
będzie wyglądał finalny pojedynek o fotel
prezydenta Polski? A jeśli tak, to na
kogo postawi Polonia w USA? 5 lat temu
Rafał Trzaskowski przegrał – zarówno w kraju,
jak i w głosowaniu przeprowadzonym w Stanach
Zjednoczonych – z kandydatem PiS. Czy teraz
historia się powtórzy? A może wybory, które

odbędą się za niespełna miesiąc, przyniosą za-
skoczenie i przysłowiowym czarnym koniem
okaże się ktoś inny z kandydatów, których o
prezydenturę ubiega się rekordowa ilość? Pre-
zentujemy ich sylwetki, podajemy lokalizacje ko-
misji wyborczych na terenie USA oraz informu-
jemy, co zrobić, by wziąć udział w głosowaniu.
Ciąg dalszy ➔ str. 18-21



POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMEK W STANIE FLORYDA

GERARD
SCHEFFLER

773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE



William Schwitzer
& Associates, PC

ZAUF AJ FIRMIE
O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH
I UDOKUMENTOWANYCH
SUKCESACH

646-879-6490

Więcej informacji na str. 44

Marzysz o dealu na Florydzie?

- KUP ze mną FORECLOSURE



Renata Janus
P.A., Realtor | PPI Realty Inc.

561-542-2387



TWÓJ WYPADEK
TO NASZA SPRAWA

973-303-0498 | 718-389-0450

WIĘCEJ NA STR. 3

Informacja dotyczy wszystkich pracowników, którzy w okresie od 11 września 2001 do 12 września 2002 pracowali przy akcji ratowniczej, odgruzowywaniu lub oczyszczaniu strefy WTC!

Pracowałeś w strefie World Trade Center?

Wszyscy pracownicy, którzy w okresie od 11 września 2001 do 12 września 2002 pracowali przy akcji ratowniczej, odgruzowywaniu lub oczyszczaniu strefy WTC, powinni się zarejestrować w Urzędzie Odszkodowań Pracowniczych Stanu Nowy Jork. Zabezpieczy to ich prawa do ewentualnych świadczeń w przyszłości na wypadek choroby związanej z wykonywaną wówczas pracą. Dotyczy to również pracowników, których wcześniejsze zgłoszenia zostały odrzucone ze względu na ich nieterminowe złożenie.

Rejestracja polega na złożeniu pisemnego oświadczenia o uczestniczeniu danej osoby we wspomnianym okresie w pracach na terenie strefy WTC, Fresh Kills Landfill, na barkach i przystaniach, skąd odpływały barki z gruzem wywożonym z WTC oraz w kostnicach. Nie ma znaczenia czy w związku z wykonywaną tam pracą osoba składająca oświadczenie w chwili obecnej choruje, czy pozostaje w zdrowiu i nie odczuwa na razie negatywnych skutków wykonywanej wówczas pracy. Departament zdrowia stale nadzorujący i weryfikujący listę schorzeń uznanych za związane z pracą na terenie WTC po atakach 9/11 uznał, że niektóre schorzenia mogą dawać oznaki dopiero po upływie pewnego okresu od czasu narażenia na działanie szkodliwych czynników.

W związku z powyższym od 11 września 2014 roku przedłużony został termin składania wniosków o odszkodowanie pracownicze Workers' Compensation.

Wydłużony termin dotyczy jednak tylko określonych przez Departament Zdrowia schorzeń. Są to choroby górnego odcinka i błon śluzowych układu oddechowego, choroby dolnego odcinka układu oddechowego, choroby przełyku i układu pokarmowego (ostre lub przewlekłe), choroby psychiczne oraz inne nowe wykryte schorzenia będące odległym w czasie skutkiem ekspozycji na działanie czynników szkodliwych. Rejestracja zabezpiecza prawo do ewentualnego należnego odszkodowania w przyszłości, jeżeli stan zdrowia się pogorszy. Oświadczenie rejestracyjne, o którym mowa powinno zawierać daty, miejsca i opis wykonywanych prac w strefie WTC, nazwę pracodawcy, jego adres oraz nazwę ubezpieczyciela pracodawcy (jeżeli jest nam znany). Najważniejsze będzie jednak ostatnie miejsce pracy w okolicach daty 12 września 2002 roku.

Należy pamiętać, że zebranie odpowiednich dokumentów (głównie potwierdzeń miejsc pracy i ilości przepracowanych godzin wraz z dokładnym potwierdzeniem ostatniego miejsca pracy) może zająć więcej czasu niż się spodziewamy. Niekompletna dokumentacja dotycząca zatrudnienia oraz konieczność wyjaśnienia, czy dana praca miała związek z akcją ratunkową, odgruzowywaniem lub porządkowaniem strefy WTC, wymaga niejednokrotnie pisemnego potwierdzenia z Lokalu 78.

Sama rejestracja w Urzędzie Odszkodowań Pracowniczych nie wystarczy jeszcze do wszczęcia postępowania odszkodowawczego przed Workers' Compensation Board. Jest to tylko rejestracja obecności pracownika w określonym okresie w strefie zagrożenia. W ślad za złożonym oświadczeniem WTC-12 uczestnik prac na terenie strefy WTC powinien zgłosić roszczenie o wypłatę świadczeń w ramach odszkodowania pracowniczego. Zgłoszenia takiego dokonuje się jednak dopiero wtedy, kiedy pracownik znacznie odczuwać dolegliwości chorobowe, a lekarz prowadzący stwierdzi, że są one powiązane z pracą wykonywaną w tamtym okresie (9/11/2001 – 9/12/2002) w strefie oddziaływania WTC.

Dopiero po złożeniu w Workers Compensation Board roszczenia o odszkodowanie pracownicze rozpoczyna się proces ubiegania się o należne pracownikowi świadczenia. W ramach świadczeń poszkodowany ma prawo do: bezpłatnej opieki medycznej, zastępczych zarobków i ewentualnego odszkodowania na doznany uszczerbek na zdrowiu lub całkowitą niezdolność do pracy. W procesie tym, gdy prawo wielu bagatelizowane ze względu na jego bardziej urzędowy niż sądowy charakter, pomocna bywa obecność adwokata. Wielokrotne przesłuchania przed Workers Compensation Board, konieczność dowodzenia wysokości osiągniętych zarobków, regularne kontrole postępów procesu leczenia dokonywane przez przedstawicieli ubezpieczalni powodują, że poszkodowani przeważnie poszukują pomocy u adwokatów. Ponadto doświadczony adwokat na pewno zapozna klienta z całą procedurą postępowania, wytłumaczy treść wypełnianych formularzy oraz pomoże uzyskać potrzebne w trakcie prowadzenia sprawy dokumenty. Mecenasa Andrzej Kamiński posiada oprócz tego jeszcze jeden dodatkowy atut, który w przypadku jego klientów daje im dodatkową przewagę. W początkach swojej kariery zawodowej pracował jako Claim Adjuster, reprezentując interesy firm ubezpieczeniowych, które były zobowiązane do wypłaty świadczeń poszkodowanym pracownikom. Poznał więc stosowane przez ubezpieczalnie metody nadmiernego przedłużania procedur, kwestionowania przedstawianych dokumentów medycznych czy nieuzasadnionego żądania dostarczenia dodatkowych informacji. Poza tym ważna jest również dobra współpraca adwokata z lekarzem prowadzącym. Może ona znacznie przyspieszyć wypłatę należnych klientowi świadczeń.

Mecenasa Andrzej Kamiński poza tym biegle mówi po polsku i jego klienci mogą się swobodnie porozumiewać ze swoim przedstawicielem zarówno w języku angielskim jak i polskim, co nie pozostaje bez znaczenia dla sprawy. Mają również pewność, że podczas przesłuchania w sądzie, tłumacz właściwie przetłumaczy

pytania kierowane do klienta oraz jego odpowiedzi. Zdarza się bowiem, że błędne tłumaczenie, którego niepolskojęzyczny adwokat nie jest w stanie na bieżąco zwerifikować, może negatywnie wpłynąć na sprawę klienta. Późniejsza próba kwestionowania takiego błędnego tłumaczenia jest niezwykle trudna do udowodnienia. Mecenasa Kamiński nieraz kwestionował poprawność tłumaczenia, w celu ochrony interesów swoich klientów. Ponadto po każdym przesłuchaniu klient kancelarii mecenasa Kamińskiego otrzymuje krótką informację z przesłuchania wraz z ustaleniami i przewidywanymi przyszłymi wydarzeniami w sprawie.

Ochrona interesów klientów kancelarii mecenasa Kamińskiego poszkodowanych w związku z pracą w strefie WTC zaowocowała również bardzo ścisłą współpracą z Kancelarią Gregory Cannata & Associates z Manhattanu. Dla wzmocnienia zabezpieczenia interesów klientów obie kancelarie korzystają nawzajem ze swojego doświadczenia i na co dzień ściśle współpracują ze sobą. Podczas gdy mecenasa Andrzej Kamiński prowadzi postępowanie przed Workers' Compensation Board, mecenasa Gregory Cannata w tym samym czasie zabezpiecza interes klienta na wypadek odszkodowania z funduszu Victim Compensation Fund. Wymiana doświadczeń, wzajemne konsultacje oraz pomoc w pozyskiwaniu koniecznych dokumentów są dwukrotnie efektywniejsze, ze względu na chęć jak najlepszego zabezpieczenia interesu klienta.

Jeżeli są Państwo zainteresowani zabezpieczeniem swoich praw w związku z pracą w strefie WTC po atakach 9/11 i przysługującym im być może odszkodowaniem z tego tytułu, zapraszamy do Kancelarii Adwokata Andrzeja Kamińskiego, który w podobnych sprawach reprezentuje dziesiątki poszkodowanych klientów. Zapraszamy na bezpłatną konsultację. Nasze biuro znajduje się na **110 Greenpoint Ave, Brooklyn, NY 11222**. Możecie Państwo również do nas zadzwonić i telefonicznie uzyskać interesujące Państwa informacje. Numer telefonu do biura: **718-389-0450**.



ADWOKAT
ANDRZEJ KAMINSKI

WYPŁATY PO 9/11

Wciąż możesz liczyć na odszkodowanie!
W funduszu Victim Compensation
Fund czekają **4 miliardy USD**. Termin
składania wniosków został przedłużony.

Dla kogo:

- dla uczestników wydarzeń z 9/11 cierpiących na problemy zdrowotne,
- dla osób biorących udział w akcjach ratunkowych, porządkowych bądź innych – w tym byłych i obecnych pracowników unii Local 78 i 79 którzy oczyszczali teren WTC po 9/11,
- dla osób, które wróciły już do Polski,
- dla członków rodzin poszkodowanych oraz zmarłych w USA lub w Polsce po 9/11 /11 na chorobę nowotworową związaną z WTC. (VCF uznaje aż 69 chorób nowotworowych za związane z WTC).

Co zrobić:

- Wystarczy zarejestrować się w systemie VCF i złożyć wniosek o odszkodowanie.
- Warto zarejestrować się nawet, jeżeli nie jesteś obecnie chory (wiele chorób ujawnia się po latach).

Nasza kancelaria specjalizuje się w uzyskiwaniu odszkodowań po 9/11. Pomagamy w rejestracji i złożeniu wniosku oraz obsłudze całego procesu ubiegania się o odszkodowanie.

Zadzwoń bez zobowiązań i dowiedz się, czy się kwalifikujesz oraz jaką kwotę możesz uzyskać.

ADWOKAT ANDRZEJ KAMINSKI

110 Greenpoint Avenue, Brooklyn, NY 11222

✉ kaminski@kaminskilawfirm.com

www.kaminskilawfirm.com



718-389-0450



WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

W ostatnich dniach świat wstrzymał oddech po wiadomości o śmierci papieża Franciszka. Choć wiadomość ta nie była niespodziewana, żałoba po odejściu tak charyzmatycznego przywódcy duchowego poruszyła miliony. Papież Franciszek był nie tylko głową Kościoła katolickiego, ale także symbolem pokory, otwartości i nieustannej troski o drugiego człowieka – bez względu na jego pochodzenie, wyznanie czy status społeczny. Zostawia po sobie testament nadziei i braterstwa, który pozostanie z nami na długo. W tym numerze znajdziecie Państwo wspomnienie o jego pontyfikacie. Zachęcamy też do nadesłania do redakcji Waszych wspomnień czy pamiątkowych zdjęć ze spotkań z papieżem – być może uda nam się stworzyć w ten sposób wyjątkowy kolaż ku pamięci papieża Franciszka.

Zbliża się maj – miesiąc szczególny w polskim kalendarzu narodowym, bowiem jest to czas celebracji patriotyzmu. 2 maja obchodzimy Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej oraz Dzień Polonii i Polaków za Granicą, a dzień później – 234. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. To święta, które przypominają nam, jak wielką wartość mają wolność, jedność narodowa i demokratyczne wartości. Polacy od wieków walczyli o prawo do stanowienia o sobie – i właśnie dziś, kiedy żyjemy w wolnej Polsce i

wolnym świecie, mamy możliwość, ale i obowiązek, by tej wolności strzec.

Majowe święta mają niezwykłą moc – łączą pokolenia Polaków w kraju i za granicą. To czas, gdy dziadkowie wspominają, rodzice przekazują wartości, a młodzież z dumą niesie białoczerwoną w pochodach i uroczystościach. To w takich chwilach najpełniej widać, że polskość nie przemija – jest żywa, przekazywana z serca do serca.

W tym kontekście szczególnego znaczenia nabierają zbliżające się wybory prezydenckie w Polsce. To właśnie wybory są jedną z najważniejszych form patriotyzmu w praktyce. To nasze prawo i przywilej, by decydować o przyszłości Polski – także z odległości tysięcy kilometrów. Każdy głos oddany przez Polaka mieszkającego za granicą to wyraz troski o ojczyznę i jej przyszłość. Warto się przygotować – dlatego w tym wydaniu znajdziecie Państwo praktyczny przewodnik przedwyborczy: gdzie można zgłosować, jak się zarejestrować, na kogo i w jaki sposób oddać ważny głos.

Niech ten maj będzie nie tylko czasem wspomnień i dumy z narodowej historii, ale również konkretnym działaniem na rzecz lepszej przyszłości. A każde spotkanie z biało-czerwoną flagą – niezależnie, czy w bostońskim ratuszu, w polskiej szkole na Florydzie czy pod krzyżem w małej parafii w Connecticut – niech będzie przypomnieniem, że Polska żyje w naszych sercach, gdziekolwiek jesteśmy.

PLUS, MINUS



POLSKA MEDYCYNĄ

Polscy lekarze nie pierwszy raz są pionierami na polu medycyny. Tym razem w Okręgowym Szpitalu Kolejowym Śląskiego Uniwersytetu Medycznego po raz pierwszy na świecie zastosowano z sukcesem laserową technikę do jednoczesnego usunięcia ząbów, przeszczepu rogówki oraz wszczepienia soczewki wewnątrzgałkowej.



RAFAŁ TRZASKOWSKI

Kandydat KO odmówił wzięcia udziału w debatach organizowanych przez TV Republika. Z jednej strony nie dziwi niechęć do występowania w środowisku, które byłoby mu zdecydowanie niesprzyjające. Z drugiej – czy ubiegając się o urząd prezydenta nie powinien przynajmniej podjąć starań, aby dotrzeć z przekazem również do obywateli o odmiennych poglądach?

KURSY WALUT:

1 USD = 3.77 PLN | 1 PLN = 0.27 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Managing Partner & Director of Sales

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Managing Partner & Editor-in-Chief

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Director of Operations & Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz, Marlena Hebda

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

Editorial Assistant & HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtys

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chełmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.



Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Utwór powstał w ramach dofinansowania przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, a od 1 lipca 2024 roku Ministerstwa Spraw Zagranicznych, zrealizowany w ramach konkursu „Polonia i Polacy za granicą 2023”. Zastrzeżenie: nie wolno wykorzystywać utworu, jego całości lub części do celów komercyjnych bez zgody Fundacji Wolność i Demokracja.



GREENPOINT
SENIOR
SERVICES

PEŁNY ZAKRES USŁUG DLA POLONIJNYCH SENIORÓW

Od 20 lat oferujemy doradztwo w zakresie ubezpieczeń Medicare i emerytur:

- ✓ Kończysz 65 lat i potrzebujesz pomocy w doborze i zapisach na plan?
- ✓ Masz ukończone 65 lat, ale nadal posiadasz ubezpieczenie z pracy?
- ✓ Nie chcesz, aby potrącano Ci \$185 za Medicare?
- ✓ Płacisz za dużo za lekarstwa?
- ✓ Masz wysokie rachunki medyczne i nie wiesz, co zrobić?
- ✓ Masz niską emeryturę i chcesz uzyskać maksymalne benefity?
- ✓ Potrzebujesz innej pomocy w kwestiach emerytalnych bądź ubezpieczeniowych?
- ✓ Pomoc w składaniu wniosków na emeryturę w Social Security



Stanisław Gil

Licencjonowany Broker

169 Norman Ave, Brooklyn, NY 11222



Zadzwoń po bezpłatną konsultację telefoniczną
lub umów się na spotkanie w naszym biurze na Greenpoincie

718-383-0314

POMAGAMY W PLANOWANIU, ZABEZPIECZENIU I TRANSFEROWANIU MAJĄTKU NA KAŻDYM ETAPIE

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| ✓ Testamenty | ✓ Trusts (odwoływalne) |
| ✓ Pełnomocnictwa medyczne | ✓ Opiekun prawny |
| ✓ Living Wills | ✓ Sprawy spadkowe |
| ✓ Medicaid | ✓ Trusts (nieodwoływalne) |
| ✓ Wizyty domowe | ✓ Nieruchomości |

Zadzwoń już dziś po darmową konsultację
w j. polskim w biurze Greenpoint Senior Services

po polsku **718-383-0314**
lub po angielsku **718-347-6100**

SCHWARTZ & GREENWOOD, P.C.
ELDER LAW ATTORNEY



Donald Trump odwiedzi Polskę, ale najpierw polecą na Bliski Wschód

Kiedy wizyta prezydenta USA?

Rozmowy o wizycie prezydenta USA w Polsce trwają. – Dojdzie do niej raczej po 15 maja – poinformował Marcin Mastalerek, szef gabinetu prezydenta RP. Donald Trump zapowiedział już, gdzie złoży pierwszą zagraniczną wizytę.

– Donald Trump zapowiedział, że jego pierwszą wizytą, podobnie jak w pierwszej kadencji, będzie wizyta w Arabii Saudyjskiej i tak jak w pierwszej kadencji – w połowie maja. Trwają rozmowy na temat wizyty prezydenta Trumpa w Pol-

sce, ale w późniejszym terminie – mówił w TV Republika szef gabinetu prezydenta RP. – Bo jeżeli już jest zapowiedziane, że 15 maja jest pierwsza, to raczej rozmawiamy o terminie późniejszym – dodał.

Andrzej Duda po spotkaniu z Trumpem pod koniec lutego, podczas konferencji CPAC pod Waszyngtonem, powiedział, że zaprosił do Polski Trumpa, a ten zadeklarował, że odwiedzi nasz kraj. Prezydent RP podkreślił wówczas, że jest tylko kwestia ustalenia daty, a „jednym z terminów, które

wchodzą w grę, jest termin kwietniowy” i planowany szczyt Trójmorza w Warszawie (28–29 kwietnia).

Kilka dni wcześniej Andrzej Duda również mówił, że data wizyty Trumpa jest kwestią techniczną i do ustalenia jest, „czy to będzie wizyta, która odbędzie się w związku ze Szczytem Trójmorza, czy to będzie wizyta, która odbędzie się w związku ze zbliżającym się Szczytem NATO w Hadze” (24–26 czerwca).

 **TOM**

 prezydent.pl



Andrzej Duda zawsze chwalił sobie relacje z prezydentem USA

Zmarła wybitna aktorka, laureatka nagrody na festiwalu w Cannes

Odeszła Jadwiga Jankowska-Cieślak



Jadwiga Jankowska-Cieślak zyskała popularność już po debiucie kinowym

Zmarła Jadwiga Jankowska-Cieślak. Jako pierwsza Polka otrzymała nagrodę dla najlepszej aktorki na Festiwalu Filmowym w Cannes. Współpracowała m.in. z takimi reżyserami jak: Kazimierz Dejmek, Jerzy Grzegorzewski, Andrzej Wajda i Janusz Morgenstern.

Urodziła się 15 lutego 1951 r. w Gdańsku. W wieku 11 lat przeprowadziła się wraz z rodziną do Warszawy. Po maturze dostała się do Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Warszawie. Od lat 70. występowała kolejno w Puławskim Studium Teatralnym, Teatrze Dramatycznym w Warszawie, Teatrze Polskim, Teatrze Powszechnym w Warszawie; od roku 2008 współpracowała ze stołecznym Teatrem Ateneum. W latach 90. wykładała w warszawskiej szkole teatralnej.

Debiutancka kreacja kinowa w „Trzeba zabić tę miłość” (1972) Janusza Morgensterna przyniosła jej Nagrodę im. Zbyszka Cybulskiego. – Kiedy Jankowska-Cieślak zagrała w „Trzeba zabić tę miłość”, okrzyknięto ją symbolem pokolenia. Buntowniczką, w analogii do Jamesa Deana z „Buntownika bez powodu” – napisała Ewa Hevelke.

Popularność przyniosła jej rola Basi Białasówny w serialu „Polskie drogi” J. Morgensterna. W serialu Radosława Piwowarskiego „Jan Serce” (1981) zagrała postać pielęgniarki Kaliny „Mgiełki”. W 1982 roku otrzymała nagrodę dla najlepszej aktorki w Cannes za główną rolę w uhonorowanym Złotą Palmą węgierskim dramacie „Inne spojrzenie” Károly Makka.

W ostatniej dekadzie wystąpiła m.in. w serialu „Ślepnąc od świateł” (2018) Krzysztofa Skoniecznego. Dwukrotnie była laureatką Złotych Lwów za najlepszą główną rolę kobiecą na FPFF – za filmy „Sam na sam” (1977) i „Wezwanie” (1997) – a także laureatką Polskiej Nagrody Filmowej Orła za najlepszą główną rolę kobiecą w filmie „Rysa” (2008).

– To ogromny zaszczyt. Czuję się bardzo wyróżniona – mówiła 19 września 2024 r. po odświeżeniu tablicy ze swoim imieniem i nazwiskiem w Łódzkiej Alei Gwiazd.  **TOM**



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER



Queens Boulevard

EXTENDED CARE FACILITY

Superior Compassionate Care, Health & Wellness

Post-Acute Care | Short-Term Rehab

Long-Term Care | Dialysis Care | Adult Day Care



Zapewniamy fachową i troskliwą opiekę nad pacjentem.

Specjalizujemy się w:

- Rehabilitacji i krótkoterminowym leczeniu szpitalnym, oferowanym przez 7 dni w tygodniu
- 24-godzinnej opiece wykwalifikowanego personelu medycznego
- Fizykoterapii, terapii zajęciowej, logopedii
- Terapii zwyrodnień kolana i stawu biodrowego



Nowoczesne
Centrum
Dializy
na miejscu

- Queens Boulevard Extended Care Facility jednym z najlepszych amerykańskich domów opieki wg rankingu US News and World Report
- 4 miejsce w kraju i stanie Nowy Jork w rankingu Newsweeka
- Akredytacja Joint Commission
- 5 gwiazdek wg Centers for Medicare and Medicaid Services
- Jesteśmy uznani najlepszym miejscem ze wszystkich domów opieki w Queens County
- Otrzymaliśmy ocenę AAA w Stanie Nowy Jork wg CareScout

718-205-0287

61-11 Queens Boulevard, Woodside, NY 11377

www.qbecf.com

Mówimy po polsku

Profesjonalny Warsztat Blacharsko-Lakierniczy



AutoSpace

598 Oak Street, Copiague, NY 11726

 631-608-3105

Szukasz miejsca, gdzie Twój samochód zostanie naprawiony szybko, solidnie i z dbałością o każdy detal?

AutoSpace to sprawdzony warsztat blacharsko-lakierniczy obsługujący wszystkie marki pojazdów - osobowe i dostawcze. W naszej ofercie znajdziesz: wymiany szyb samochodowych, naprawy mechaniczne, samochody zastępcze na czas naprawy oraz bezpłatny transport uszkodzonego auta z miejsca wypadku.

Pamiętaj, że jesteś zabezpieczony - **Każda naprawa jest gwarantowana!**

Działamy na terenie **Long Island, Queens i Nowego Jorku.**

Tylko u nas - **KUPON NA 5% zniżki** na naprawy z insurance.



Kończy Ci się
NOWOJORSKA INSPEKCJA?
Przyjdź do nas - zrobimy
ZA DARMO!



Poznaj
AutoSpace
bliżej
zeskanuj kod



Nasza jakość potwierdzona jest
CERTYFIKATAMI uznanych producentów



Sprawdź szczegóły
i skontaktuj się z nami już dziś

www.autospacecollision.com

Władysław Kosiniak-Kamysz ogłosił powiększenie Polskiego Kontyngentu Wojskowego na Łotwie

Szef MON potwierdził zobowiązania Polski

 gov.pl

Szef MON Władysław Kosiniak-Kamysz spotkał się z Andrisem Sprūdsem, ministrem obrony Łotwy, oraz odwiedził żołnierzy w Polskim Kontyngencie Wojskowym w bazie Ādaži na Łotwie. Zapowiedział zwiększenie polskiej placówki.

– Chciałbym ogłosić ważną decyzję. Będzie nas więcej tutaj. Już w czerwcu przyjadą kolejni żołnierze. Wtedy będzie około 300 żołnierzy polskich. Przyjadą kolejni żołnierze ze specjalnymi zdolnościami. To jest pułk chemiczny, to są rozwiązania, które będą tutaj stosowane w najnowocześniejszych technologiach przygotowania do działań w tej specjalizacji – mówił w Ādaži Władysław Kosiniak-Kamysz.

– Chcę powiedzieć o najważniejszych sprawach, które dotyczą naszego bezpieczeństwa, które Wy gwarantujecie. Jesteśmy razem z Łotwą, z Kanadą, z na-



Władysław Kosiniak-Kamysz potwierdził zobowiązania sojusznice Polski w ramach NATO

szymi sojusznikami w Sojuszu Północno-atlantycznym. Chciałbym potwierdzić wszystkie zobowiązania sojusznicze, które Polska złożyła deklarując swój udział w NATO. Ze wszystkich zobowiązań wobec naszych przyjaciół, naszych braci się wywiążemy – zaznaczył wicepremier.

Polski Kontyngent Wojskowy na Łotwie (pododdział pancerny) to część rozlokowanej na mocy decyzji szczytu NATO w Warszawie wielonarodowej batalionowej grupy bojowej Sojuszu pod kanadyjskim dowództwem.

Obecna, XVI zmiana PKW Łotwa liczy ok. 250 żołnierzy i pracowników wraz z niezbędnym zabezpieczeniem i wyposażeniem. Cała grupa bojowa NATO liczy ponad 1000 żołnierzy, a oprócz Kanadyjczyków i Polaków w jej skład wchodzi żołnierze z Włoch, Albanii, Słowenii i Hiszpanii.

 TOM

Prezydencka para uczestniczyła w spotkaniu z Eurokorpusem

Andrzej Duda odwiedził żołnierzy we Francji

 prezydent.pl

Andrzej Duda z małżonką złożyli wizytę we Francji. W Strasburgu uczestniczyli w spotkaniu przedświątecznym z żołnierzami pełniącymi służbę w Eurokorpusie. Prezydent Polski wręczył kilka odznaczeń.

– Dla mnie i dla mojej małżonki ważne jest, by spotkać się z naszymi żołnierzami – także tymi, którzy poza granicami kraju wykonują swoje zadania i w ten symboliczny sposób podziękować za tę podwójnie trudną służbę dla Rzeczypospolitej – powiedział prezydent RP w trakcie przemówienia. Andrzej Duda podkreślił, że Polska jest związana z Eurokorpusem od 2002 roku – Zanim jeszcze wstąpiliśmy do Unii Europejskiej, ale kiedy byliśmy już członkiem Sojuszu Północnoatlantyckiego. Stowarzyszyliśmy się wtedy z tą strukturą, która, co ważne, afiliowana jest przy obu tych wielkich międzynarodowych organizacjach – podkreślił.

– Dziękuję za tę służbę, ale przede wszystkim dziękuję za godne reprezentowanie Rzeczypospolitej. To niezwykle ważne, by polscy oficerowie pokazywali klasę polskiego wojska, klasę polskiego oficera i umiejętność wykonywania zadań we wszelkich warunkach i we wszelkich sytuacjach w ramach różnych form współdziałania – powiedział Duda.

Podczas spotkania miało także miejsce łączenie z polskimi kontyngentami wojskowymi. – Momenty, kiedy Państwo jesteście na służbie, są zawsze szczególne, bo zawsze związana jest ona z niebezpieczeństwem. Zdarzało się w historii, w ciągu ostatnich 35 lat, kiedy mamy Polskę suwerenną, że funkcjonariusze nie wracali ze służby w kontyngentach czy służby w ogóle, do domu. Zawsze doceniałem to poświęcenie i będę zawsze Państwu, także jako obywatel RP, ogromnie wdzięczny – powiedział prezydent Polski.

 TOM



– Dziękuję za godne reprezentowanie Rzeczypospolitej – mówił w Strasburgu Andrzej Duda

Szefowie MSZ Polski i Egiptu o sytuacji na Bliskim Wschodzie

Radosław Sikorski gościł w Kairze

Radosław Sikorski, szef polskiej dyplomacji, spotkał się w Kairze z Badrem Abdelattym, swym egipskim odpowiednikiem. Panowie rozmawiali między innymi o sytuacji na Bliskim Wschodzie, obustronnych relacjach i współpracy gospodarczej.

Podczas spotkania strona egipska zaprezentowała traktat ustanawiający relacje z 1931 r. z podpisem prezydenta Ignacego Mościckiego. Resort dyplomacji zwrócił uwagę, że ostatnia wizyta polskiego ministra spraw zagranicznych w Egipcie miała miejsce sześć lat temu.

Paweł Wroński, rzecznik MSZ, podkreślił w rozmowie z PAP, że Egipt to bardzo ważny kraj ze względu na swoje położenie. – Leży w samym centrum wydarzeń, graniczy ze Strefą Gazy i jest kluczowym państwem w sprawach rozwiązywania sprawy palestyńskiej, szczególnie w kontekście wojny, którą toczy Izrael w Strefie Gazy – powiedział Wroński. Dodał, że na zachodzie Egipt graniczy z Libią,



Ministrowie omawiali kwestie sytuacji międzynarodowej i współpracy obu krajów

która także ogarnięta jest konfliktem.

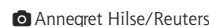
Rzecznik MSZ zaznaczył, że Egipt jest także istotny z punktu widzenia kryzysu migracyjnego. – Jest to kraj, który stara się współpracować z państwami europejskimi i mamy mało informacji o tym, że właśnie przez Egipt wiodą szlaki tranzytowe, a okoliczności ku temu by skłaniały, ponieważ jest i Erytrea, i

Sudan oraz wspomniana Libia. Węte relacje z punktu widzenia Unii Europejskiej trzeba utrzymywać – podkreślił Wroński.

Zwrócono też uwagę na dwustronne relacje Polski i Egiptu oraz na to, że polscy turyści chętnie odwiedzają ten kraj. Zaznaczono też, że w Egipcie działa polska misja archeologiczna, której „status działalności należy doregulować”. 

Głaz o wadze 30 ton na cześć ofiar niemieckiej okupacji Polski

Kamień Pamięci dla Polski



W maju w Berlinie zostanie uroczystie odsłonięty „Kamień Pamięci dla Polski 1939-1945” („Gedenkstein fuer Polen 1939-1945”). Będzie położony w pobliżu Urzędu Kanclerskiego i Bundestagu.

Z okazji rozpoczęcia prac budowlanych Claudia Roth, niemiecka ministra stanu ds. kultury, mówiła o ważnym sygnale przed 80. rocznicą zakończenia wojny w Europie i wyzwolenia z narodowego socjalizmu, przypadających 8 maja – przekazał portal dziennika „Sueddeutsche Zeitung”.

„Kamień Pamięci dla Polski 1939-1945” – głaz narzutowy ważący pra-

wie 30 ton – umieszczono na terenie dawnej Opery Krolla. W tym budynku, pełniącym przed II wojną pełniącym funkcję Reichstagu, Adolf Hitler wygłosił 1 września 1939 roku propagandowe przemówienie o niemieckiej inwazji na Polskę.

Jak poinformował na stronie internetowej Niemiecki Instytut Spraw Polskich w Darmstadt, „kamień upamiętniający ma charakter tymczasowy i zostanie wzniesiony przez Niemiecki Instytut Spraw Polskich jako inicjatywa społeczeństwa obywatelskiego”.

– Poprzedza on powstanie przyszłego symbolu pamięci Republiki Federalnej Niemiec, który składać się będzie



Kamień to tylko tymczasowa forma upamiętnienia polskich ofiar okupacji niemieckiej

z pomnika i Domu Polsko-Niemieckiego jako miejsca wystaw, programów edukacyjnych i spotkań – donosi portal Instytutu. 

Radosław Sikorski wręczył nominację Agnieszce Bartol

Jest polska ambasador w UE

Szef MSZ Radosław Sikorski wręczył nominację ambasadorską Agnieszce Bartol, która obejmie stanowisko Stałej Przedstawiciel RP przy Unii Europejskiej. Bartol przez lata związana była z instytucjami unijnymi, m.in. Radą UE.

Radosław Sikorski we wpisie na platformie X, podkreślił, że Bartol to „ekspertka, patriotka, dyplomatką”. „Gratuluje pani ambasador Agnieszka Bartol. Cieszę się, że to właśnie na Pani ręce mogłem przekazać pierwszą nominację ambasadorską. Jest Pani pierwszą kobietą sprawującą urząd Stałej Przedstawiciel RP przy UE” – napisał szef polskiej dyplomacji.

Bartol pełniła obowiązki przedstawiciela Polski przy Unii Europejskiej już od października ubiegłego roku. Wcześniej przez wiele lat związana był z różnymi instytucjami unijnymi, m.in. Radą UE. Jej kandydaturę pozytywnie zaopiniowała sejmowa Komisja Spraw Zagranicznych.

Polska ambasador w UE urodziła się 10 lipca 1972 roku w Warszawie. Jest absolwentką Uniwersytetu w Nancy i Kolegium Europejskiego w Natolinie.

W 2002 r. jako jedyna przedstawicielka krajów przystępujących do UE weszła w skład sekretariatu Konwentu Europejskiego, któremu przewodził Valery Giscard d'Estaing, były prezydent Francji. Następnie dołączyła do zespołu sekretariatu Rady UE, który był zaangażowany w prace nad traktatem lizbońskim.

W sekretariacie Rady UE pracowała od 2003 r., specjalizując się w obszarach polityki spójności i usług finansowych. Od 2009 r. była odpowiedzialna za sprawy instytucjonalne i budżet UE, następnie zajmowała się Radą Europejską.

W 2016 r. została dyrektorką gabinetu sekretarza generalnego Rady UE, a w 2022 r. – dyrektorką generalną ds. komunikacyjnych w Radzie UE. Mówi biegle po francusku i angielsku.



Ekspertka, patriotka, dyplomatką – tak Agnieszka Bartol opisuje Radosław Sikorski

PLANUJESZ POWRÓT DO POLSKI?



MIESZKANIA

APARTAMENTY PAPIESKA.PL

DOMY

OSIEDLEFATIMSKIE.PL



„JESTEM ŚW. ANDRZEJ BOBOLA ZACZNIJCIE MNIE CZCIĆ”



ZAPRASZAMY POLONIE
NA MSZĘ DZIĘKCZYNNĄ DO ŚW. ANDRZEJA BOBOLI
W UROCZYSTOŚĆ WSPOMNIENIA PATRONA POLSKI
ZA USTANOWIENIE JEGO SANKTUARIUM W USA

MSZA ŚWIĘTA 18 MAJA 2025 O GODZ. 12:00PM

PO MSZY ŚW. ZAPRASZAMY NA PIKNIK POLONIJNY
ZORGANIZOWANE GRUPY PROSZĘ ZGŁASZAĆ
DO KS. KRZYSZTOFA KORCZA
TEL: 508-943-5633

DIOCESAN SHRINE OF SAINT ANDREW BOBOLA
54 West Main Street, DUDLEY, MA 01571, USA
Tel: 508-943-5633
www.standrewbobola.com | rectory@standrewbobola.net



Ocean Breeze Motel

położony jest w cichej okolicy,
zaledwie 300 metrów

od plaży i ciepłych wód Nantucket Sound
w South Yarmouth na Cape Cod



Norbert & Joanna Ginter
170 Seaview Ave., Yarmouth, MA 02664
info@oceanbreezeyarmouth.com
508-398-3062

Dla Czytelników „Białego Orła”

15% zniżki*

Rezerwacje na
www.OceanBreezeYarmouth.com
kod promocyjny: Breeze

*oferta ważna do końca kwietnia

Doskonała
lokalizacja i liczne
atrakcje w pobliżu
Na terenie
motelu basen
z podgrzewaną wodą

Do wynajęcia:
pokoje 2- i 4-osobowe,
pokoje z aneksem
kuchennym
oraz apartament
z 2 sypialniami
i kuchnią

Motel prowadzony przez
polskich właścicieli
– zapewniamy
miłą i rodzinną atmosferę

Serdecznie zapraszamy!

POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

Polskie Centrum im. Jana Pawła II
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,
nie jutro”

Joannes Paulus PP. II

Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy, imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!



Niedzielne Obiady

Niedziela od godz. 15:00



Biblioteka

Niedz./Czw. w godz. 15:00-17:00



Klub Seniora

Czwartek od godz. 14:00



Klub Ping-Ponga, Bilarda i Piwa

Piątek w godz. 19.00-23.00



Polska Szkoła

Sobota od godz. 9:00



Disco z Dj-em

Sobota od godz. 21:00

NAJWIĘKSZY
OŚRODEK
KULTURY POLSKIEJ
NA ZACHODNIEJ
FLORYDZIE!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

Adres: 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11:00 do 16:00)

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | **www.**polishcenterfl.org | **f** Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.

Wynajmij wóz

już od
\$5
dziennie

Tani WYNAJEM SAMOCHODÓW - Polska i świat
Bilety lotnicze - Pakiety wakacyjne - Hotele

TURYSTA Travel Services LLC

Od 1971 roku uprzemie, sprawnie, solidnie

Zadzwoń lub napisz już dziś:

 **800-550-6410**

www.turystatravel.com  info@turystatravel.com

Ewa M. Pękalska 
KANCELARIA PRAWA POLSKIEGO

**Kancelaria Prawa Polskiego Ewy M. Pękalskiej
zapewnia pomoc prawną w Polsce w sprawach:**

- ✓ emerytalnych, spadkowych, karnych
- ✓ poświadczenia obywatelstwa polskiego
- ✓ uzyskania dokumentów z sądów, ksiąg wieczystych, geodezji, Urzędu Stanu Cywilnego, kartoteki karnej
- ✓ rejestracji aktów urodzenia, zgonu, małżeństwa
- ✓ akty notarialne, pełnomocnictwa, Apostille
- ✓ porady, pisma

tel. 917-912-9922, 718-349-0440

tel. w Polsce: +48 513 128 289

email: pekalska.e@gmail.com

Świąteczne spotkanie Polonii przy pomniku bł. ks. Jerzego Popiełuszki na Greenpoincie

Wielkanocny lunch

 Zosia Żeleska-Bobrowski

W Niedzielę Wielkanocną, 20 kwietnia, o godz. 14:00, pod pomnikiem bł. księdza Jerzego Popiełuszki znajdującego się na skrzyżowaniu ulic Nassau Ave. i Bedford Ave., odbył się już po raz czwarty lunch wielkanocny. Wydarzenie zorganizowali seniorzy z Klubu Krakus działającego przy Centrum Polsko-Słowiańskim na Greenpoincie.

W spotkaniu wzięli udział członkowie lokalnej społeczności, przyjaciele klubu oraz proboszcz parafii św. Stanisława Kostki na Greenpoincie ks. Grzegorz Markulak, który po raz kolejny – już czwarty rok z rzędu – poświęcił przyniesione przez uczestników pokarmy. Stoły uginały się pod ciężarem tradycyjnych potraw wielkanocnych, którymi chętnie dzielono się w radosnej atmosferze.

Wyjątkowym akcentem spotkania były ozdobne, kolorowe kapelusze, w których pojawiły się panie – nawiązując tym samym do nowojorskiej tradycji wielkanocnej parady kapeluszy. Ten barwny element dodał wydarzeniu uroku i humoru, a zarazem podkreślił kreatywność uczestników.

Muzyczną oprawę zapewnił niezawodny Stefan Orzech, który jak co roku zaśpiewał i zagrał na akordeonie, wprowadzając wszystkich w świąteczny nastrój. Spotkanie przebiegło w duchu wspólnoty, radości i podtrzymywania polskich tradycji – z dala od ojczyzny, ale z sercem pełnym dumy i wiary.

 WEM



Konkurs plastyczny na najpiękniejszą pisankę w parafii św. Stanisława B. i M. na Manhattanie

Barwna tradycja

Kolorowe, pomysłowe i wykonane z wielką pieczołowitością – właśnie takie były pisanki, które uczniowie Szkoły Polskiej im. o. Augustyna Kordeckiego na Manhattanie w Nowym Jorku przygotowali na konkurs wielkanocny.

Celem wydarzenia było podtrzymanie tradycji malowania jajek, rozwijanie wyobraźni, wrażliwości estetycznej oraz sprawności manualnej wśród uczniów. Pisanki powstały z wykorzystaniem różnych technik plastycznych,

a ich rozmiary były bardzo zróżnicowane. Każda praca była wyjątkowa i miała swój niepowtarzalny charakter. Uczniowie ze wszystkich grup wiekowych z zaangażowaniem włączyli się w tegoroczny konkurs.

Warto podkreślić, że wydarzenie cieszyło się dużym zainteresowaniem. Prace można było oglądać w kościele św. Stanisława Biskupa i Męczennika na Manhattanie – pisanki zostały wyeksponowane przy bocznym ołtarzu.

 O. MICHAŁ CZYŻEWSKI

 Archiwum parafii



Obchody Dnia Flagi RP i rocznicy uchwalenia
Konstytucji 3 maja na Greenpoincie

Biało-czerwone święto

W niedzielę, 4 maja, na parkingu przed siedzibą Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej przy 100 McGuinness Blvd. na Greenpoincie odbędą się obchody Dnia Flagi RP połączone z pokazem zabytkowych samochodów i motocykli.

Wcześniej, o godzinie 10:30, Polonia spotka się na mszy św. za ojczyznę w kościele św. Stanisława Kostki, którą celebrować będzie proboszcz ks. Grzegorz Markulak. Po mszy św. o godzinie 12:00 w Polskim Domu Narodowym przy 261 Driggs Ave. zaplanowano obchody 234. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja i uroczystą akademię, w której udział wezmą m.in.: Chór Angelus, zespół Polish American Folk Dance Company i przedstawiciele Związku Harcerstwa Polskiego. Następnie goście udadzą się pod siedzibę Unii, gdzie o godzinie 1 po południu nastąpi ceremonia podniesienia flagi RP. W uroczystościach na Greenpoincie swój udział zapowiedział konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz. Gościem honorowym będzie sybiraczka Helena Knapczyk.

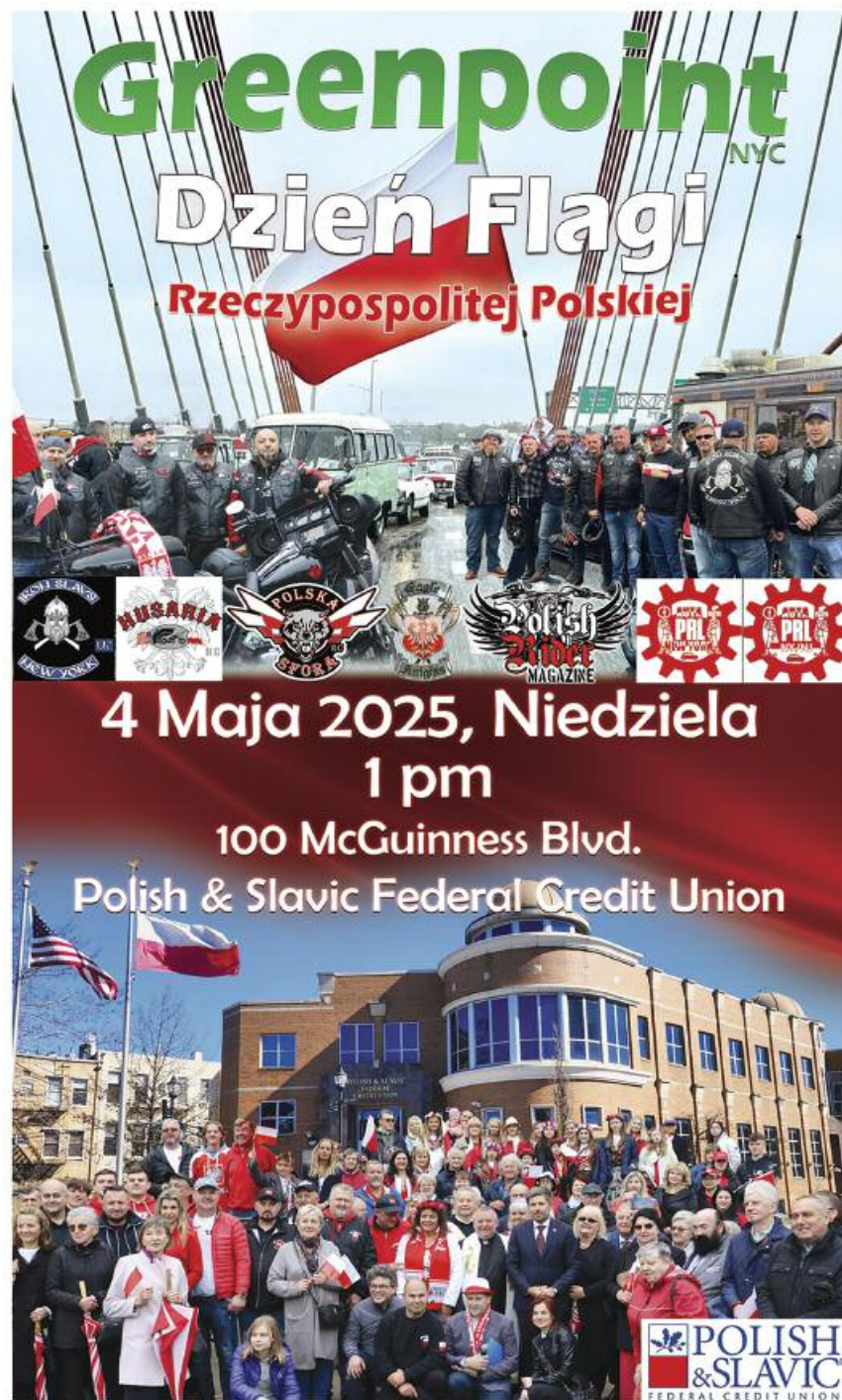
– Będzie to już 5. edycja tego wydania, zapraszamy całą Polonię do wzięcia udziału w uroczystościach – mówi Grzegorz Maziarz, współorganizator obchodów Dnia Flagi RP na Greenpoincie. – Dziękujemy za wsparcie władzom PSFCU i wszystkim osobom, dzięki którym możemy tego dnia spotkać się i celebrować te ważne dla nas, Polaków, święta. Wierzę,

że będzie nas w tym roku jeszcze więcej niż w ubiegłym, tym bardziej, że pogoda ma być podobno znakomita – dodaje.

Obchody Dnia Flagi RP na Greenpoincie co roku przyciągają tłum ludzi ubranych w biało-czerwone barwy, a dla wielu fanów motoryzacji wydarzenie to jest prawdziwą gratką. Przed siedzibą Unii można tego dnia zobaczyć wiele zabytkowych samochodów i motocykli – zarówno amerykańskich, jak i polskich, a wśród nich chociażby małego i dużego fiata, poloneza, nysę, żuka i ładę. Wszystkie pojazdy, podobnie jak i w poprzednich latach, poświęci ks. Markulak. W programie jak zawsze zaplanowano również przejazd pojazdów ulicami Greenpointu, Ridgewood i Maspeth.

Dzień Flagi RP jest świętem relatywnie nowym, ustanowionym na mocy ustawy w 2004 roku. Natomiast obchody uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Polskim Domu Narodowym na Greenpoincie mają ponad 100-letnią tradycję. Dodatkowo 2 maja przypada Dni Polonii i Polaków za granicą. W tym roku powodów do świętowania jest jednak jeszcze więcej, gdyż w 2025 roku obchodzimy Tysiąclecie Korony Polskiej – w kwietniu 1025 roku Bolesław Chrobry został koronowany na pierwszego króla Polski.

Wstęp na wydarzenie jest wolny. Na miejscu organizatorzy zapewniają patriotyczne gadżety, a także darmowe jedzenie i napoje, w tym kawę, herbatę, pączki oraz kiełbasę z grilla. 



Greenpoint NYC
Dzień Flagi
Rzeczypospolitej Polskiej

4 Maja 2025, Niedziela
1 pm
100 McGuinness Blvd.
Polish & Slavic Federal Credit Union

POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION

Słuchaj RADIO RAMPA – najważniejsze wiadomości z metropolii nowojorskiej i USA w języku polskim

- ☉ słuchaj w **soboty od 3 p.m.** na fali **620 AM** w mieście Nowy Jork, w New Jersey i na południu Connecticut
- ☉ słuchaj też zawsze i wszędzie na **www.RADIORAMPA.com** lub poprzez **aplikację RAMPA** na telefony komórkowe

Oglądaj bezpłatną telewizję **RAMPA TV** na **www.RAMPATV.com** oraz pobierz darmowy kanał **RAMPA na ROKU** – oglądaj relacje z najważniejszych polonijnych wydarzeń i nie tylko.



Wiadomości, rozrywka, wiedza ☉ www.RADIORAMPA.com

Współzałożyciele zespołu One Of Seven – wokalista Darek Brynczka i gitarzysta Konrad Ceremuga:

„Gramy, bo lubimy!”

 Archiwum organizatorów

Już 10 maja w Centrum Polsko-Słowiańskim na Greenpoincie odbędzie się Metal Festival. Będzie to druga edycja tego wydarzenia, zainauguowanego w zeszłym roku, które bardzo przypadło do gustu polonijnym fanom mocnych brzmień. W tym roku podczas festiwalu wystąpią trzy zespoły: Minimal Absolution, Metalika by Metalfier i One of Seven, z którego współzałożycielami: wokalistą Darkiem Brynczką i gitarzystą Konradem Ceremugą rozmawiamy. W kolejnym numerze „Białego Orła” przedstawimy zespół Minimal Absolution, natomiast w poprzednim oraz na naszym portalu www.BialyOrzel24.com dostępny jest wywiad z liderem zespołu Metalika by Metalfier.

„Biały Orzeł”: Zaczniemy od historii zespołu. Kiedy narodziła się formacja One Of Seven?

Konrad Ceremuga: Gramy od 2011 roku, czyli już 14 lat. Z Darkiem znaliśmy się wcześniej z innego składu i wcześniejszych prób muzycznych. Praktycznie wszyscy graliśmy lub ciągle udzielamy się również w innych zespołach. Można więc powiedzieć, że jesteśmy grupą doświadczonych muzyków.

Darek Brynczka: Tworząc One Of Seven postawiliśmy na bardziej technicznie i ostre granie. Odeszliśmy od prostego punka i ska, jaki graliśmy przez lata. Chcieliśmy się rozwijać i zaczęliśmy mieszać style, trochę alternative, hardcore i trochę metalu. Eksperymentowaliśmy też z niższym strojeniem gitar i z różnymi brzmieniami. I myślę, że udało nam się stworzyć własny, rozpoznawalny styl.

Jakbyście więc określili wasze granie?

Darek: Nie przepadam za definicjami, ale lokujemy się gdzieś pomiędzy metalcore a rapcore, czyli łączymy elementy metalu, hardcore'u i rapu.

Konrad: Wolę jak nasz styl opisują ci, którzy nas słuchają. Najprościej jednak rzecz ujmując staramy się grać po prostu swoją muzykę, czyli to co najbardziej czujemy i lubimy.

Nie sposób nie spytać o rodowód nazwy zespołu...

Darek: Rozwinięcie tej nazwy to „jeden z siedmiu archaniołów”. One Of Seven to również nazwa jednego z naszych pierwszych kawałków. W pewnym momencie uznaliśmy, że słowa te brzmią na tyle ciekawie, że warto nazwać tak cały zespół.

Konrad: To nawiązanie do religii chrześcijańskiej, w której jest właśnie siedmiu archaniołów. Za nazwą One Of Seven kryje się więc pewna głębia przekazu, mistycyzm i duchowość, czyli wartości, które staramy się przekazać w naszych utworach.

Mimo zmian personalnych trzon zespołu pozostaje od lat niezmienny.

Darek: Tak. Zespół założyłem z Konradem, Michałem Pacią, który gra na basie, i z perkusistą Jakubem Doktorem. Z czasem pojawił się drugi doświadczony gitarzysta – Andrzej Maziarsz, a parę miesięcy temu dołączył do nas Rafał Pisarczyk, który za bębniami zajął miejsce Kuby.

Konrad: Festiwal w Centrum będzie naszym pierwszym występem w tym składzie.

Mimo długiego stażu pod względem ilości koncertów publicznie raczej nie rozpieszczacie...

Darek: Rzeczywiście przez te kilkanaście lat nie występowaliśmy zbyt często. Przyczyn było kilka, między innymi problemy ze składem, bo przez jakiś czas nie mieliśmy perkusisty. Teraz jednak powinno być znacznie lepiej pod tym względem.

Konrad: Do tej pory graliśmy kilka razy do roku, między innymi podczas paru finałów WOŚP na wschodnim wybrzeżu. Muzyka nie jest jednak naszym jedynym zajęciem, oprócz tego mamy pracę i rodzinę, więc czas jest mocno ograniczony. Dla nas każdy występ jest bardzo ważny, tym bardziej cieszymy się, że będziemy mogli zaprezentować się podczas festiwalu w Centrum Polsko-Słowiańskim.

Zwieńczeniem Waszej dotychczasowej działalności jest płyta „The First War”, która ujrzała światło dzienne w 2021 roku...

Darek: Do tej pory to nasz jedyny album, pracowaliśmy nad nim kilkanaście miesięcy. Znalazło się na nim 15 w pełni autorskich kompozycji. Na youtube można obejrzeć zrealizowany przez nas klip muzyczny do utworu „Integrity”. Można też tam wysłuchać kilku innych zarejestrowanych przez nas utworów.

Konrad: Nie stoi za nami żadna wytwórnia. Płytę wydaliśmy własnym sumptem w niewielkim nakładzie. Jednak dzięki temu mieliśmy pełną kontrolę nad procesem tworczym, miksami, masterin-



Zespół One of Seven działa na muzycznej scenie już od 14 lat

giem, a nawet szatą graficzną. W tej chwili mamy już wystarczająco materiału na kolejne płyty, ale to wszystko jest jeszcze w fazie planowania.

Chciałbym zapytać o muzyczne inspiracje...

Darek: Wszyscy słuchamy sporo muzyki. Jeśli chodzi o wokalistów, nie mam konkretnej osoby, na której się wzoruję. Czerpię inspirację z wielu źródeł i lubię posłuchać wokalistów, którzy śpiewają zarówno podobnie, jak i zupełnie inaczej niż ja.

Konrad: Jeśli chodzi o gitarowe granie, to z mojej strony na pewno będą to zespoły Madball, Hatebreed, Terror czy też Haze, a także chłopaki z Long Island, czyli formacja Vision of Disorder. Tych inspiracji naprawdę jest wiele. Moim zdaniem Darek ma ciekawy, wysoki wokal i nawet lepiej, jak nie stara się na nikim wzorować, tylko wychodzi na scenę i robi po prostu swoje.

Wykonujecie tylko swoje numery?

Darek: Tak. Stawiamy na swoje kompozycje. Opracowaliśmy z Konradem wstępnie parę coverów, ale jeszcze nie gramy ich na koncertach. Póki co jedynie bawimy się na próbach.

Konrad: Nie wykluczamy jednak, że w przyszłości takie numery na żywo się pojawiają, na przykład utwory Sepulchry czy też Motörhead.

Kto odpowiada w zespole za proces tworzenia?

Darek: Teksty piszę ja, wyłącznie po angielsku. Świetnie dogaduję się z Konradem, gdyż on zawsze intuicyjnie wie, jaką muzykę do tego ułożyć. Zartuję, że

Konrad rozumie mnie lepiej niż ja sam siebie. Moje teksty często opowiadają o tym, aby nie poddawać się w życiu i walczyć z przeciwnościami losu. A także o tym, aby pomagać i wspierać innych ludzi. Ogólnie pisząc staram się tworzyć pozytywne teksty z przekazem.

Konrad: Wszystko odbywa się dość spontanicznie. Najczęściej Darek przynosi jakiś tekst i wstępny muzyczny zarys kawałka, który ma już w głowie. Siadam i wymyślam resztę. Nagrywamy wokal z jedną gitarą, a później na próbach dopracowujemy to wszystko z chłopakami. Każdy też wnosi coś od siebie, więc efekt końcowy to wynik pracy wszystkich członków zespołu. Naszą płytę „The First War” wydaliśmy w środku pandemii, chociaż utwory, które się na niej znalazły, powstały już wcześniej. Co ciekawe, dobrze opisują one czasy pandemii oraz to, co nastąpiło później i właściwie trwa nadal. Trochę wygląda to tak, jakbyśmy niektóre rzeczy przewidzieli.

Jesteście znani z żywiołowych występów i dobrego kontaktu z publicznością. Czego mogą spodziewać się uczestnicy festiwalu po Waszym koncercie?

Darek: Dokładnie tego. Damy z siebie jak zwykle wszystko. Będzie czad. To z pewnością mogą obiecać uczestnikom imprezy.

Konrad: My na próbach czy koncertach przede wszystkim zawsze dobrze się bawimy. Gramy, bo lubimy. I będziemy to robić, dopóki będzie sprawić nam to przyjemność.

Rozmawiał
 MARCIN ŻURAWICZ



Nie wszystko w życiu można przewidzieć.
Ale nawet w tych najtrudniejszych chwilach
możesz mieć pewność, że na nas
możesz liczyć.

Od ponad 100 lat pomagamy rodzinom zaplanować
uroczystości pogrzebowe wg życzeń ich bliskich.
W trudnych chwilach z niezwykłą troską
opiekujemy się pogrążonymi w żałobie.

ARTHUR'S FUNERAL CHAPELS, INC.

207 Nassau Avenue, Brooklyn, NY 11222
Tel. 718-389-8500, www.arthursfuneralhome.com

ROMUALD MAGDA, ESQ.

*Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego
oraz New York Law School*



 **718-389-4112**

776A Manhattan Ave, Brooklyn, NY 11222
Więcej informacji na www.MagdaESQ.com
romuald@magdaesq.com

WSZELKIE SPRAWY DOTYCZĄCE NIERUCHOMOŚCI

- problem z deweloperami • spory z sąsiadami o granice nieruchomości
- kupno – sprzedaż nieruchomości, condo, coop (closings)
- reprezentacja właścicieli i najemców w sprawach umów o najem lokali użytkowych (biznesów, sklepów – commercial leases) • sprawy landlord tenant

WSZELKIE SPRAWY SPADKOWE

- wnioski o uznanie testamentów • spory sądowe dotyczące spadków
- reprezentacja spadkobierców i kredytorów spadku
- testamenty • trusty (living trust) • pełnomocnictwa • „living will”

SPRAWY ROZWODOWE – UMOWY PRZEDMAŁŻEŃSKIE

KUPNO – SPRZEDAŻ BIZNESÓW

RZETELNOŚĆ, FACHOWOŚĆ I DOŚWIADCZENIE, NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ!

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



CONTRA

RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FI License# A1500303

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

18 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU



Agata Bulanda PA preferred **SHORE**

Realtor – Notary Public

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU

 SL 3123922

AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII



THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA

654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901

TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US

WWW.CZESTOCHOWA.US

POLSKA FIRMA



zatrudni od zaraz

KIEROWCÓW CDL KLASY A
oraz właścicieli ciężarówek

ZAPEWNIAMY:

- kontraktowe ładunki idealnie dopasowane do pracy pod ELOG
- stałe długie lub krótkie trasy
- drop and hook ładunki (załadowane naczepy)
- najnowsze ciężarówki • ubezpieczenie oraz plan emerytalny
- dyspozytor 24/7 • karty paliwowe

Mówimy po POLSKU!



 **314-433-0453**

www.arturexpress.com

Jedna z najszybciej
rozwijających się firm
w USA wg. Inc. Magazine



Marzysz o dealu na Florydzie? - KUP ze mną FORECLOSURE!

Zadzwoń
i zapytaj
o szczegóły

Renata Janus P.A., Realtor | PPI Realty Inc.



561-542-2387

Ponad 20 lat doświadczenia na rynku nieruchomości

 3000 N. Military Trail # 102,
Boca Raton, FL 33431

 janusinternational@yahoo.com



Nieruchomość na KAŻDĄ kieszeń



SŁONECZNA FLORYDA KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate







Roman Tryndus P.A.

Direct: **754-235-0378**

houseroman@yahoo.com

www.myhouseflorida.net

→ DOMY → BIZNESY
→ MIESZKANIA → HOTELE
→ GALERIE

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomość na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

**Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!**



**MAGDALENA
DANOS**

Licensed Real Estate Agent

tel. 407-760-9286

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

SunCars LLC – Sprowadzamy auta ze Stanów do Polski – bezpiecznie i bez ukrytych kosztów!



Nasza oferta:

- ☀ Kompleksowa pomoc w zakupie auta z aukcji dealerskich
- ☀ Załatwienie wszystkich formalności
- ☀ Transport do Polski
(od \$650 do Rotterdamu, od \$1750 pod dom)
- ☀ Pomoc w naprawach w naszym warsztacie "body shop"
- ☀ Inspekcja przed aukcją
- ☀ Dostęp do części

 Tel.: 201-904-5501  Facebook: SunCars Auta z Florydy

RAPORT SPECJALNY

Kogo wybierze Polonia?

 Archiwum WEM

Dokończenie ➔ ze str. 1

Wybory prezydenckie w Polsce odbywają się co 5 lat. Obecnie urząd prezydenta drugi raz z rzędu sprawuje Andrzej Duda, co oznacza, że zgodnie z przepisami nie może się już ubiegać o reelekcję. Kadencja Andrzeja Dudy upływa 6 sierpnia 2025 r. Zgodnie z kodeksem wyborczym marszałek Sejmu musiał zarządzić wybory nie wcześniej niż na 7 miesięcy i nie później niż na 6 miesięcy przed upływem kadencji urzędującego prezydenta RP, zatem w grę, jeśli chodziło o datę I tury wyborów, wchodziła któraś z czterech majowych niedziel: 4, 11, 18 lub 25 maja. Szymon Hołownia na początku stycznia ogłosił, że wybory prezydenckie w Polsce odbędą się 18 maja 2025 r. (oznacza to, że głosowanie na terenie Stanów Zjednoczonych zostanie przeprowadzone dzień wcześniej, w sobotę 17 maja 2025 r.). Jeśli dojdzie do drugiej tury – czyli bezpośredniego pojedynku dwóch kandydatów, którzy uzyskali największą ilość głosów, nie zdobywając jednak za pierwszym razem ponad 50 proc. poparcia – będzie ona miała miejsce dwa tygodnie później, czyli 1 czerwca (w USA w sobotę, 31 maja).

Do Pałacu marsz!

Kto może ubiegać się o urząd prezydenta Polski? Warunki, wynikające z Konstytucji RP, to posiadanie obywatelstwa polskiego, ukończenie najpóźniej w dniu wyborów 35. roku życia i korzystanie z pełni praw wyborczych tj. brak ubezwłasnowolnienia, pozbawienia praw wyborczych lub publicznych oraz skazania prawomocnym wyrokiem na karę pozbawienia wolności za przestępstwo umyślne ścigane z oskarżenia publicznego i uzyskanie poparcia na piśmie w formie podpisów od 100 tys. obywateli RP.

W tym roku chęć ubiegania się o urząd prezydenta Polski zgłosiła rekordowa ilość kandydatów. W pewnym momencie ponad 30 osób deklarowało chęć startu w wyborach, ale ostatecznie wymogi formalne w terminie spełniło dwunastu z nich (**pełna lista i sylwetki kandydatów na str. 20–21**).

Wśród zarejestrowanych kandydatów największe emocje budzą Rafał Trzaskowski, prezydent Warszawy i kandydat Koalicji Obywatelskiej, oraz Karol Nawrocki, prezes Instytutu Pamięci Narodowej, popierany przez Zjednoczoną Prawicę. W niektórych sondażach wysokie notowania osiąga również Sławomir Mentzen z Konfederacji, który prowadzi in-



Wybory prezydenta Polski zostaną przeprowadzone na terenie USA w sobotę, 17 maja (I tura). Jeśli dojdzie do II tury, odbędzie się ona w sobotę, 31 maja

tensywną kampanię, organizując liczne spotkania z wyborcami.

Pojedynek na... literaturę

Kampania wyborcza przyniosła nietypowe wydarzenia. Dwóch głównych kandydatów starło się w dość niespotykany i chyba nie do końca zamierzony sposób, a mianowicie... na literaturę, a co więcej, można powiedzieć, że dla obu literacka przygoda nie skończyła się zbyt szczęśliwie. W kwietniu światło dzienne ujrzała książka „Rafał”, będąca wywiadem rzeką przeprowadzonym przez Donatę Subbotko z – a jakże – Rafałem Trzaskowskim, opublikowana przez Wydawnictwo Znak. Publikacja spotkała się z mieszanymi reakcjami; niektórzy zarzucają Trzaskowskiemu nadmierny egocentryzm i brak odniesienia do realnych problemów społeczeństwa.

Z kolei Karol Nawrocki znalazł się w centrum kontrowersji po ujawnieniu, że w 2018 roku, pod pseudonimem Tadeusz Batyr, udzielił wywiadu, w którym chwalił samego siebie jako historyka. W wywiadzie dla TVP3 Gdańsk, z zamazaną twarzą i zmienionym głosem, Batyr mówił o inspiracji pracami Karola Nawrockiego, nie ujawniając, że obie osoby to ta sama osoba. Nawrocki tłumaczył później, że użycie pseudonimu miało na celu oddzielenie jego pracy jako pisarz i badań na te-

mat środowiska mafijnego od działalności w Muzeum II Wojny Światowej.

W kampanii nie zabrakło również ostrych słów między oboma kandydatami. Rafał Trzaskowski skrytykował Karola Nawrockiego za brak doświadczenia w polityce międzynarodowej, sugerując, że „specjalizuje się w gangsterce”. Z kolei Nawrocki zarzucił Trzaskowskiemu „oderwanie od rzeczywistości” i „brak konkretnego programu dla Polski”.

Wybory wygrywa się w Końskich?

Koński to niewielkie, liczące niespełna 20 tys. mieszkańców miasto w województwie świętokrzyskim. A jednak znów, podobnie jak 5 lat temu, znalazło się w centrum kampanii wyborczej. Przypomnijmy, że debata prezydencka w Końskich w 2020 roku – do której de facto nie doszło – stała się symbolem kontrowersji. Zorganizowana przez TVP, miała być spotkaniem z udziałem obu kandydatów: Andrzeja Dudy i Rafała Trzaskowskiego. Jednak Trzaskowski odmówił udziału, nazywając wydarzenie „ustawką polityczną” i „wiecem prezydenta Dudy”. Zamiast tego zorganizował własne spotkanie w Lesznie, gdzie odpowiadał na pytania dziennikarzy z różnych redakcji. W tym roku kandydat KO w Końskich się pojawił, a debata – która tym razem naprawdę się odbyła – okazała się jednym z najbardziej burzli-

wych wydarzeń kampanii wyborczej. Początkowo planowano, że będzie to pojedynek między Rafałem Trzaskowskim a Karolem Nawrockim, jednak na kilka godzin przed jej rozpoczęciem Trzaskowski zaprosił do udziału innych kandydatów. Ostatecznie w debacie wzięło udział ośmiu pretendentów do prezydenckiego fotela, w tym Magdalena Biejat, Szymon Hołownia, Marek Jakubiak, Maciej Maciak, Joanna Senyszyn i Krzysztof Stanowski. Debata odbyła się w hali sportowej w Końskich i była transmitowana przez TVP, TVN i Polsat. Przed rozpoczęciem debaty doszło do incydentów; ochrona nie wpuszczała przedstawicieli TV Republika i posła PiS Jana Kanthaka, co wywołało przepychanki i interwencję policji. W trakcie debaty Karol Nawrocki wręczył Rafałowi Trzaskowskiemu tęczową flagę, którą ten położył na podłodze. Magdalena Biejat podniosła flagę i umieściła ją na swoim pulpicie, co zostało odebrane jako symboliczny gest wsparcia dla społeczności LGBT+. Natomiast Sławomir Mentzen, który nie wziął udziału w debacie, skrytykował Trzaskowskiego za późne zaproszenie innych kandydatów, nazywając to „białoruskimi standardami”.

Więcej komisji

Wyborami prezydenckimi w Polsce żywo zainteresowani są też Polacy mieszkający

za granicą. W odpowiedzi na to zainteresowanie Ministerstwo Spraw Zagranicznych zwiększyło w tym roku liczbę obwodowych komisji wyborczych – na całym świecie poza Polską ustanowionych ich zostało ponad 500, z czego aż 57 na terenie Stanów Zjednoczonych. To o 5 więcej, niż było w wyborach parlamentarnych w 2023 r. Wśród nowych komisji jest dodatkowa w Connecticut (na południu stanu w Stamford – oprócz komisji zlokalizowanej jak zawsze w New Britain) oraz aż dwie nowe komisje na Florydzie, gdzie w ostatnich latach populacja Polonii znacząco się zwiększyła. Rejestracja do głosowania rozpoczęła się 15 kwietnia i potrwa do 13 maja. Można jej dokonać przez internet lub kontaktując się z konsulem właściwym dla miejsca zamieszkania (**pełna lista komisji oraz więcej szczegółów, jak zarejestrować się do głosowania w ramce obok**).

Powtórka z historii czy nowy początek?

Dla Rafała Trzaskowskiego to już druga próba zdobycia prezydenckiego fotela. 5 lat temu dotarł do II tury, w której start się z ubiegającym się wówczas o reelekcję Andrzejem Dudą. Zdobył 10 mln głosów, co stanowiło 48,97 proc., ale ostatecznie przegrał z konkurentem. Polacy postawili wtedy na znanego im i cieszącego się nie malejącym poparciem oraz zaufaniem społecznym urzędującego prezydenta. Podobnie wyniki wyborów kształtowały się wśród Polonii w USA, gdzie również w II turze zwyciężył Andrzej Duda, uzyskując 54,96 proc. głosów. Rafał Trzaskowski zdobył 45,04 proc., co wówczas przekładało się na nieco ponad 16 tys. głosów. Duda, kandydat PiS-u, zwyciężył w największych skupiskach Polonii – w okręgach konsularnych w Chicago oraz w Nowym Jorku. Trzaskowski wygrał w okręgach w Los Angeles, Waszyngtonie oraz Houston.

Czy w tym roku historia się powtórzy? Trudno wyrokować, bo Karol Nawrocki nie jest tak rozpoznawalny ani tak popularny w środowiskach konserwatywnych jak mający za sobą w poprzednich wyborach pełną kadencję prezydencką Andrzej Duda. Ponadto trendy wśród Polonii również nieco się zmieniają, o czym mogą świadczyć ostatnie wybory parlamentarne. Co prawda na terenie USA największe poparcie w wyborach do Sejmu RP zdobył PiS, ale już w starciu do Senatu RP Polonia postawiła na kandydata ówczesnej opozycji Adama Bodnara. Warto też zwrócić uwagę, że z wyborów na wybory rośnie ilość głosujących. W wyborach parlamentarnych w 2019 r. liczba ta wyniosła 29 tys., w przeprowadzanych korespondencyjnie wyborach prezydenckich 2020 r. – 36 tys., natomiast w wyborach parlamentarnych w 2023 r. była to rekordowa liczba ponad 44 tys. osób. Ile osób tym razem ruszy do urn i jak zagłosują? Przekonamy się już w maju!



ZESTAWIENIE OBWODOWYCH KOMISJI WYBORCZYCH W STANACH ZJEDNOCZONYCH AMERYKI

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Wydziału Konsularnego i Polonii Ambasady RP w Waszyngtonie:

- Waszyngton**
2640 16th Street NW
Washington, D.C. 20009
- Bartlett**
6529 Stage Road
Bartlett, TN 38134
- Doylestown**
654 Ferry Road
Doylestown, PA 18901
- Durham**
2000 Chapel Hill Road, Suite 26A
Durham, NC 27707
- Filadelfia**
9150 Academy Road
Philadelphia, PA 19114
- Lawrenceville**
85 Gloster Road NW
Lawrenceville, GA 30044
- Pittsburgh**
1016 Greentree Road, Suite 201
Pittsburgh, PA 15220

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Chicago:

- Chicago I**
1530 N Lake Shore Drive
Chicago, IL 60610
- Chicago II**
4808 S Archer Avenue
Chicago, IL 60632
- Chicago III**
3131 N Mason Avenue
Chicago, IL 60634
- Chicago IV**
1118 N Noble Street
Chicago, IL 60642
- Chicago V**
3636 W Wolfram Street
Chicago, IL 60618
- Chicago VI**
5864 W. Ainslie Street
Chicago, IL 60630

- Algonquin**
2371 County Line Road
Algonquin, IL 60102
- Bridgeview**
8342 S Harlem Avenue
Bridgeview, IL 60455
- Cleveland**
6501 Lansing Avenue
Cleveland, OH 44105
- Harwood Heights**
6740 W Montrose Avenue
Harwood Heights, IL 60706
- Lemont**
608 Sobieski Street
Lemont, IL 60439
- Lombard**
21W411 Sunset Avenue
Lombard, IL 60148
- Milwaukee**
2433 S 15th Street
Milwaukee, WI 53215
- Minneapolis**
1630 4th Street NE
Minneapolis, MN 55413

- Mount Prospect**
1321 N Burning Bush Lane
Mt Prospect, IL 60056
- Munster**
1628 Ridge Road
Munster, IN 46321
- Niles**
8305 N Harlem Avenue
Niles, IL 60714
- Saint Louis**
3239 S 9th Street
Saint Louis, MO 63118
- Troy**
2975 E Maple Road
Troy, MI 48083
- Willow Springs**
116 Hilton Street
Willow Springs, IL 60480

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Houston:

- Houston**
1780 Blalock Road
Houston, TX 77080

- Austin**
6000 Middle Fiskville Road
Austin, TX 78752
- Clearwater**
1521 N Saturn Avenue
Clearwater, FL 33755
- Greenacres**
4725 Lake Worth Road
Greenacres, FL 33463
- Naples**
625 111th Avenue N
Naples, FL 34108
- Orlando**
4000 Conway Road
Orlando, FL 32812
- Plano**
2301 Central Expy #155
Plano, TX 75075

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Nowym Jorku:

- Nowy Jork I**
233 Madison Avenue
(Jan Karski Corner)
New York, NY 10016
- Nowy Jork II**
177 Kent Street
Brooklyn, NY 11222
- Nowy Jork III**
100 McGuinness Boulevard
Brooklyn, NY 11222
- Nowy Jork IV**
61-21 56th Road
Maspeth, NY 11378
- Nowy Jork V**
109 York Avenue
Staten Island, NY 10301

- Boston**
655 Dorchester Avenue
Boston, MA 02127
- Buffalo**
128 Wilson Street
Buffalo, NY 14212
- Clark**
177 Broadway
Clark, NJ 07066-1849

- Copiapue**
1 Molloy Street
Copiapue, NY 11726
- Floral Park**
309 Jericho Turnpike
Floral Park, NY 11001
- Linden**
131 East Edgar Road
Linden, NJ 07036
- New Britain**
112 Grove Street
New Britain, CT 06053
- Passaic**
6 Wall Street
Passaic, NJ 07055
- Stamford**
804 Atlantic Street
Stamford, CT 06902
- Wallington**
127 Paterson Avenue
Wallington, NJ 07057

Lista utworzonych Obwodowych Komisji Wyborczych w okręgu konsularnym Konsulatu Generalnego RP w Los Angeles:

- Los Angeles**
3424 West Adams Boulevard
Los Angeles, CA 90018
- Denver**
525 E 46th Avenue
Denver, CO 80216
- Las Vegas**
3050 Alta Drive
Las Vegas, NV 89107
- Phoenix**
2828 West Country Gables Drive
Phoenix, AZ 85053
- Portland**
3832 North Interstate Avenue
Portland, OR 97227
- San Diego**
1735 Grand Avenue
San Diego, CA 92109
- San Francisco**
3040 22nd Street
San Francisco, CA 94110
- Seattle**
1714 18th Avenue
Seattle, WA 98122

Kandydaci w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w 2025 r.

ARTUR BARTOSZEWICZ
Kandydat niezależny

Wiek: 51 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Suwałków, żonaty

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk ekonomicznych

Zawód/stanowisko: ekonomista, wykładowca Szkoły Głównej Handlowej

Przebieg kariery: Artur Bartoszewicz związany jest z Szkołą Główną Handlową w Warszawie, gdzie pełni funkcję adiunkta w Katedrze Polityki Publicznej i prowadzi zajęcia z zakresu polityki społeczno-gospodarczej oraz polityki pieniężnej. Był członkiem Rady Nadzorczej oraz Przewodniczącym Komitetu Audytu w spółkach Węglukoks S.A., PGE Polska Grupa Energetyczna S.A., PHZ Bałtona S.A. oraz w Towarzystwie Funduszy Emerytalnych PZU S.A. Współpracował również z administracją publiczną, pełniąc rolę eksperta w Ministerstwie Finansów, Ministerstwie Infrastruktury i Rozwoju oraz Ministerstwie Sportu i Turystyki.



MAGDALENA BIEJAT
Nowa Lewica

Wiek: 43 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, mężatka, matka dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – socjolog

Zawód/stanowisko: wicemarszałek Senatu

Przebieg kariery: Magdalena Biejat pracowała jako tłumaczka literatury hiszpańskojęzycznej oraz współpracowała z organizacjami pozarządowymi, takimi jak Helsińska Fundacja Praw Człowieka czy Fundacja im. Stefana Batorego. W 2015 roku współtworzyła Partię Razem, a w latach 2019–2023 była posłanką na Sejm RP. W 2023 roku została wybrana na wicemarszałka Senatu, gdzie koncentruje się na sprawach społecznych, polityce mieszkaniowej i prawach kobiet.



GRZEGORZ BRAUN
Konfederacja Korony Polskiej

Wiek: 57 lat

Pochodzenie i rodzina:

urodzony w Toruniu, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – absolwent filologii polskiej

Zawód/stanowisko: polonista, reżyser, publicysta, poseł na Sejm



Przebieg kariery: Grzegorz Braun rozpoczął karierę jako wykładowca dziennikarstwa i reżyser filmów dokumentalnych. W 2015 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP. W 2019 roku został posłem na Sejm. Jest krytykiem globalizmu oraz aktywistą na rzecz tradycyjnych katolickich wartości. Regularnie organizuje wykłady i debaty.

SZYMON HOŁOWNIA

Polska 2050, popierany przez Polskie Stronnictwo Ludowe (PSL)

Wiek: 48 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Białegostoku, żonaty, ojciec dwóch córek

Wykształcenie: średnie – absolwent Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Białymstoku

Zawód/stanowisko: dziennikarz, publicysta, marszałek Sejmu

Przebieg kariery: Szymon Hołownia rozpoczął karierę jako dziennikarz, publikując w ogólnopolskich gazetach i prowadząc audycje radiowe. Zdobył popularność jako współprowadzący telewizyjny talent show. W 2020 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP, zajmując trzecie miejsce w pierwszej turze. W 2023 roku został wybrany na marszałka Sejmu.



MAREK JAKUBIAK

Federacja dla Rzeczypospolitej

Wiek: 65 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: średnie – absolwent Centralnego Ośrodka Szkolenia Specjalistów Technicznych Wojsk Lotniczych w Oleśnicy

Zawód/stanowisko: przedsiębiorca, właściciel browaru, polityk

Przebieg kariery: Marek Jakubiak swoją karierę zawodową rozpoczynał w wojsku, a następnie zajął się biznesem. Znany jest jako właściciel regionalnych browarów i propagator piwowarstwa. W 2018 roku założył własną partię – Federację dla Rzeczypospolitej. Startował w wyborach do Parlamentu Europejskiego oraz na urząd prezydenta Warszawy. Angażuje się w sprawy gospodarcze i wspieranie przedsiębiorczości.



MACIEJ MACIAK
Kandydat niezależny

Wiek: 54 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Włocławka, stan cywilny: wolny

Wykształcenie: średnie

Zawód/stanowisko: dziennikarz i działacz społeczny

Przebieg kariery: W latach 2009–2019 pełnił funkcję dyrektora lokalnej telewizji „CW 24tv”. Po zakończeniu tej działalności uruchomił kanał na YouTube o nazwie „Musisz to wiedzieć”, na którym poruszał tematy polityczne i społeczne. W 2022 roku założył Ruch Dobrobytu i Pokoju (RDIP), organizację społeczno-polityczną, która w wyborach parlamentarnych w 2023 roku zdobyła 24 850 głosów (0,12%).



SŁAWOMIR MENTZEN

Konfederacja Wolność i Niepodległość

Wiek: 38 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Torunia, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk ekonomicznych, licencjat fizyki

Zawód/stanowisko: przedsiębiorca, doradca podatkowy, poseł na Sejm

Przebieg kariery: Sławomir Mentzen rozpoczął działalność polityczną w 2007 roku, wstępując do Unii Polityki Realnej. W 2017 roku został wiceprezesem, a w 2022 prezesem partii KORWiN. W 2018 roku kandydował na prezydenta Torunia. W 2023 roku został wybrany na wiceprzewodniczącą Konfederacji i uzyskał mandat posła na Sejm. Prowadzi własną kancelarię doradztwa podatkowego oraz pub w Toruniu.



KAROL NAWROCKI

Kandydat obywatelski popierany przez Prawo i Sprawiedliwość

Wiek: 42 lata

Pochodzenie i rodzina: pochodzi z Gdańska, żonaty, ojciec trojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk historycznych

Zawód/stanowisko: prezes Instytutu Pamięci Narodowej

Przebieg kariery: Karol Nawrocki ukończył studia historyczne w Gdańsku. W latach 2017–2021 pełnił funkcję dyrektora Muzeum II Wojny Światowej. W 2021 roku objął stanowisko prezesa Instytutu Pamięci Narodowej. Wcześ-



niej był radnym dzielnicy w Gdańsku. Prywatnie interesuje się sportem, uprawiał piłkę nożną i boks.

JOANNA SENYSZYN

Kandydatka niezależna

Wiek: 76 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Gdyni, wdowa

Wykształcenie: wyższe – profesor nauk ekonomicznych

Zawód/stanowisko: ekonomistka i publicystka

Przebieg kariery: Joanna Senyszyn była pierwszym rektorem Wyższej Szkoły Administracji i Biznesu w Gdyni. W latach 1996–2002 pełniła funkcję dziekana Wydziału Zarządzania Uniwersytetu Gdańskiego. Następnie została kierownikiem Katedry Badań Rynku na Wydziale Nauk Społecznych. Jest autorką i współautorką blisko 200 publikacji z zakresu marketingu, poziomu życia i konsumpcji. Aktualnie prowadzi stałą rubrykę w tygodniku „Fakty i Mity” pt. „Katedra Profesor Joanny S.”. Jest też prezesem gdyńskiego oddziału Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Przez dwie kadencje zasiadała w Krajowej Komisji Etycznej ds. Doświadczeń na Zwierzętach. Została odznaczona Złotym Krzyżem Zasługi oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

KRZYSZTOF STANOWSKI

Kandydat niezależny

Wiek: 42 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Wiczej Góry, żonaty, ojciec dwóch synów

Wykształcenie: średnie – absolwent IX Liceum Ogólnokształcącego im. Klementyny Hoffmanowej w Warszawie

Zawód/stanowisko: dziennikarz

Przebieg kariery: Krzysztof Stanowski w latach 1997–2001 pisał teksty na łamach magazynu „Nasza Legia”. W



roku 2005 został szefem działu piłkarskiego „Przeglądu Sportowego”. Następnie współpracował z „Super Expressem”, „Dziennikiem”, „Futbolem” i „Futbolnews”. Obecnie jest właścicielem grupy medialnej Weszło. Jako redaktor współtworzył bestsellerowe biografie polskich piłkarzy. W 2013 został nominowany do nagrody Grand Press dla najlepszego polskiego dziennikarza. W latach 2016–2017 na antenie Eleven Sports prowadził autorski program pt. „Stan Futbolu”, który następnie przeniósł na własne platformy medialne oraz do TVP Sport.

RAFAŁ TRZASKOWSKI

Koalicja Obywatelska

Wiek: 53 lata

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Warszawy, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk politycznych, magister filologii angielskiej

Zawód/stanowisko: prezydent Warszawy

Przebieg kariery: Rafał Trzaskowski rozpoczął karierę jako tłumacz i nauczyciel języka angielskiego, a następnie wykładowca akademicki. W latach 2009–2013 pełnił funkcję posła do Parlamentu Europejskiego. W 2013 roku objął stanowisko ministra administracji i cyfryzacji. W 2018 roku został wybrany na prezydenta Warszawy, a w 2020 roku po raz pierwszy kandydował na urząd prezydenta RP.

MAREK WOCH

Bezpартyjni Samorządowcy – Łączy nas Polska

Wiek: 46 lat

Pochodzenie i rodzina:

pochodzi z Kąkolewnicy, w związku, ojciec syna

Wykształcenie: wyższe – doktor nauk prawnych



Zawód/stanowisko: prawnik

Przebieg kariery: Marek Woch w latach 2016–2019 pełnił funkcję pełnomocnika Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia ds. kontaktów z organizacjami pozarządowymi i organami władzy publicznej. Od 2020 roku pracował w Biurze Rzecznika Małych i Średnich Przedsiębiorców. Woch ma również doświadczenie polityczne. W 2013, 2014 i 2018 roku kandydował na stanowisko wójta gminy Kąkolewnica, bez sukcesu. W 2015 roku ubiegał się o mandat senatora w okręgu białskim. W 2019 roku startował w wyborach do Parlamentu Europejskiego oraz do Sejmu, ale nie uzyskał mandatu.

ADRIAN ZANDBERG

Partia Razem

Wiek: 46 lat

Pochodzenie i rodzina:

urodził się w Aalborg w Danii i dorastał w Warszawie, żonaty, ojciec dwojga dzieci

Wykształcenie: wyższe – historyk, doktor nauk humanistycznych

Zawód/stanowisko: poseł na Sejm, współprzewodniczący Partii Razem

Przebieg kariery: Adrian Zandberg początkowo pracował jako nauczyciel akademicki na Wydziale Kultury Japonii oraz w Wyższej Szkole Komunikowania, Politologii i Stosunków Międzynarodowych w Warszawie. W ramach własnej działalności gospodarczej zajmował się programowaniem aplikacji mobilnych dla amerykańskich firm z branży teleinformatycznej. W 2015 założył partię Razem roku. Od 2019 roku jest posłem na Sejm RP.



Listę kandydatów, którzy zgłosili swą kandydaturę w nadchodzących wyborach, można też znaleźć na stronie wybory.gov.pl/prezydent2025/kandydaci.

Jak wziąć udział w wyborach?

Trwa rejestracja do wyborów Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, które odbędą się w komisjach na terenie USA w sobotę, 17 maja 2025 r. (ew. ponowne głosowanie – tzw. II tura w sobotę, 31 maja 2025 r.) w godz. 7.00–21.00 (7 a.m. – 9 p.m.).

Zapisy na wybory

Podobnie jak w latach ubiegłych, do spisu wyborców można dopisać się przez:

- portal e-wybory <https://ewybory.msz.gov.pl/> – rekomendowane rozwiązanie ze względu na jego prostotę i szybkość
- przesyłając e-mailem skan wniosku o dopisanie do spisu wyborców zawierający odręczny podpis na adres e-mail właści-

wej placówki konsularnej – wniosek dostępny do pobrania na stronie

<https://www.gov.pl/web/usa/wybory-prezydenta-rp-2025-za-granica>

- osobiście we właściwej placówce konsularnej (konsulacie generalnym lub ambasadzie RP) w godzinach pracy urzędu

UWAGA: wzięcie udziału w poprzednich wyborach nie oznacza automatycznego wpisania do spisu wyborców. Za granicą nie tworzy się stałych spisów wyborców, w przeciwieństwie do Polski. Zatem obywatele polscy mieszkający za granicą muszą przed każdymi wyborami dokonać rejestracji do wyborów.

13 maja upływa termin przyjmowania zgłoszeń do spisu wyborców oraz wniosków

o zmianę obwodu głosowania (do tego dnia wyborca samodzielnie może zmienić obwód głosowania poprzez system e-wybory).

Do 15 maja można złożyć do konsula wniosek o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania. Wniosek o zaświadczenie można złożyć osobiście w placówce konsularnej w godzinach pracy urzędu.

Przebieg wyborów

W Stanach Zjednoczonych głosować można tylko i wyłącznie na podstawie ważnego polskiego paszportu, nie ma możliwości głosowania na podstawie dowodu osobistego. Za granicą nie jest możliwe głosowanie przez pełnomocnika. W tych wyborach nie będzie również głosowania korespondencyjnego.

Więcej informacji

Wszystkie informacje, komunikaty i prawo wyborcze są dostępne na stronie Państwowej Komisji Wyborczej: www.pkw.gov.pl.

Informacja PKW o warunkach udziału obywateli polskich w głosowaniu w obwodach głosowania utworzonych za granicą dostępna jest na stronie: https://wybory.gov.pl/prezydent2025/pl/pkw_aktualnosci/66687

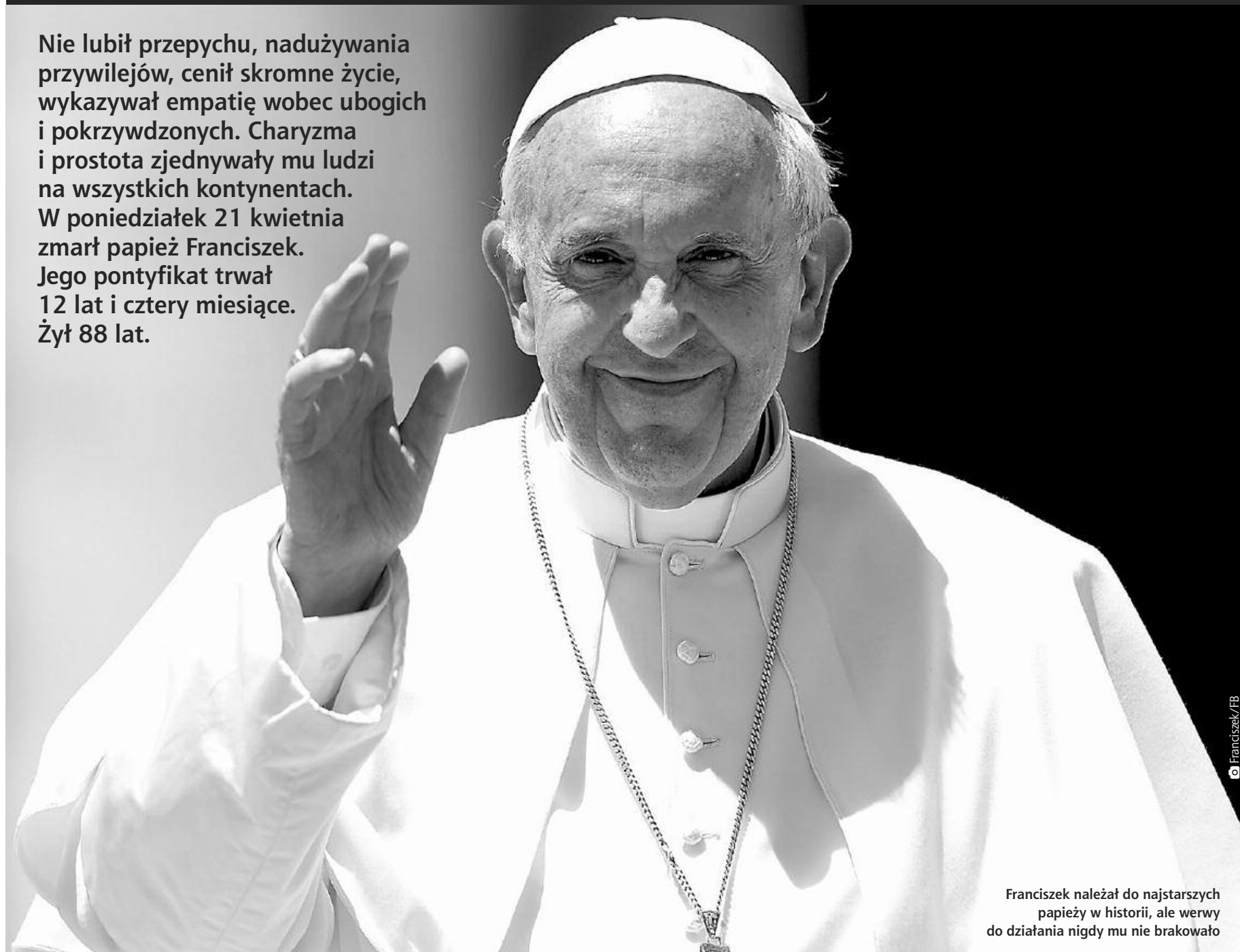
Szczegółowe informacje dotyczące wyborów znajdują się na stronie internetowej Konsulatu: <https://www.gov.pl/web/usa> w zakładce poświęconej Wyborom.

Strona Konsulatu: <https://www.gov.pl/web/usa/konsulat-generalny-rp-w-nowym-jorku>

Jak ponad dekada pontyfikatu papieża Franciszka wpłynęła na obraz Kościoła?

Odszedł Franciszek – papież ubogich

Nie lubił przepychu, nadużywania przywilejów, cenił skromne życie, wykazywał empatię wobec ubogich i pokrzywdzonych. Charyzma i prostota zjednywały mu ludzi na wszystkich kontynentach. W poniedziałek 21 kwietnia zmarł papież Franciszek. Jego pontyfikat trwał 12 lat i cztery miesiące. Żył 88 lat.



Franciszek/FB

Franciszek należał do najstarszych papieży w historii, ale werwy do działania nigdy mu nie brakowało

Ojciec Święty odszedł w czasie rekonescencji po ciężkim zapaleniu płuc, dzień po tym, gdy przybył na błogosławieństwo Urbi et Orbi, by pozdrowić wiernych. – Jego całe życie było poświęcone służbie Panu Bogu i jego Kościołowi. Nauczył nas żyć wartościami Ewangelii z wiernością, odwagą i powszechną miłością, w sposób szczególny na rzecz najbiedniejszych i zebranych na marginesie – powiedział kardynał Kevin Farrell.

Trump i inni

Do Watykanu napłynęły setki depesz kondolencyjnych z całego świata, a pierwszego biskupa Rzymu żegnali najważniejsze głowy państw. „Spoczywaj w pokoju, papieżu Franciszku! Niech Bóg błogosławi jego i wszystkich, którzy go kochali!” – napisał na swojej platformie społecznościowej Truth Social Donald Trump, który dodał, że papież był dobrym człowiekiem, który ciężko pracował.

„Do Domu Ojca odszedł dziś Papież Franciszek. W swojej posłudze duszpasterskiej kierował się pokorą i skromnością” – napisał Andrzej Duda. „Był wielkim apostołem Miłosierdzia, w którym upatrywał odpowiedzi na wyzwania współczesnego świata” – dodał prezydent Polski, który.

„Papież Franciszek nie żyje. Dobry, ciepły i wrażliwy człowiek. Niech spoczywa w pokoju” – informował na portalu premier Donald Tusk w reakcji na informację o śmierci papieża.

Syn emigrantów

Jorge Mario Bergoglio urodził się 17 grudnia 1936 roku w ubogiej dzielnicy Buenos Aires – Flores jako najstarszy z pięciorga dzieci Mario José Bergoglio i Reginy Marii Sívori, pochodzących z Włoch. Jego ojciec urodził się w Piemontcie, a matka już w Argentynie w rodzinie o włoskich korzeniach. Papież zawsze powtarzał, że pochodzi z rodziny emigrantów.

W dzieciństwie chodził do szkoły salezjanów, a potem ukończył technikum z dyplomem technika chemika. Dorabiał sprząając w fabryce, pracował też jako ochroniarz w lokalu nocnym.

Do seminarium koło Buenos Jorge wstąpił w wieku 21 lat, a w marcu 1958 roku rozpoczął nowicjat u jezuitów. Przebywał w Chile, a po powrocie do Buenos Aires ukończył w 1963 roku filozofię i był nauczycielem literatury i psychologii w Santa Fe i Buenos Aires. Świecenia przyjął w wieku 32 lat w 1969 roku.

Od 1973 do 1979 roku był prowincjałem jezuitów w Argentynie. Potem przebywał we Frankfurcie nad Menem. Gdy wrócił do Argentyny, został kierownikiem duchowym i spowiednikiem w kościele jezuitów w Cordobie.

Sam sobie gotował

20 maja 1992 roku papież Jan Paweł II mianował go biskupem pomocniczym Buenos Aires. Wraz z otrzymaniem sakry

biskupiej wybrał motto swej posługi: „Misserando atque eligendo” (z łac. Spojrzał z miłosierdziem i wybrał). Metropolita stolicy został w 1998 roku stając się jednocześnie prymasem Argentyny.

Arcybiskup Bergoglio został kardynałem na konsystorzu w lutym 2001 roku z nominacji polskiego papieża. Podczas posługi biskupiej zasłynął jako duszpasterz peryferii, dokąd udawał się z posługą. Zrezygnował z rezydowania w siedzibie Kurii na rzecz zwykłego mieszkania, korzystał z komunikacji miejskiej, sam przygotowywał sobie posiłki.

„Buona sera”

Od 2005 do 2011 roku stał na czele Konferencji Episkopatu Argentyny. Podczas konklawe w 2005 roku po śmierci Jana Pawła II był wymieniany wśród kandydatów na jego następcę i otrzymał najwięcej głosów po kardynale Josephie Ratzingerze. Argentynę opuścił w lutym 2013 roku, gdy Benedykt XVI ogłosił rezygnację. Przybył do Rzymu i nigdy nie wrócił już do ojczyzny. 13 marca 2013 podczas drugiego dnia konklawe kardynał Bergoglio został wybrany w piątym głosowaniu.

266. papież przyjął jako pierwszy w dziejach imię Franciszek inspirowane postacią świętego Franciszka z Asyżu. Gdy pojawił się tuż po wyborze na balkonie bazyliki watykańskiej zaskoczył wiernych witając ich słowami: „Dobry wieczór”. To słynne „buona sera” uznano za zapowiedź prostoty i woli bezpośredniego kontaktu z wiernymi.

Nie chciał limuzyny

Jeszcze bardziej zaskoczył następnego dnia po konklawe, gdy rano zwykłym watykańskim samochodem pojechał bez świty na modlitwę do bazyliki Matki Bożej Większej, a następnie do hotelu dla księży – Casa dell Clero, w którym mieszkał po przyjeździe do Rzymu. Zabrał stamtąd walizki i w recepcji zapłacił rachunek. – Bardzo chciałbym, by Kościół był ubogi i dla ubogich – powiedział Franciszek podczas spotkania z dziennikarzami w Watykanie kilka dni po wyborze, a słowa te uznano za jego programową deklarację.

Cztery dni później doszło do bezprecedensowego wydarzenia w dziejach Kościoła: nowy papież pojechał do podrzymskiej rezydencji w Castel Gandolfo na spotkanie ze swoim poprzednikiem Benedyktem XVI.

Franciszek zrezygnował z apartamentu w Pałacu Apostolskim i zamieszkał w watykańskim hotelu – Domu Świętej Marty, gdzie zaczął przychodzić na wspólne posiłki do tamtejszej stołówki. Odmówił korzystania z limuzyn i wybrał skromniejszy samochód.

Przełomowe słowa

W pierwszą podróż wybrał się w lipcu 2013 roku na włoską wyspę Lampedusa – symbol kryzysu migracyjnego. Celem pierwszej zagranicznej podróży była Brazylia, gdzie

odbyły się Światowe Dni Młodzieży. To w czasie tej podróży powiedział uznane za przełomowe słowa: „Jeśli ktoś jest homoseksualistą i poszukuje Boga oraz ma dobrą wolę, to kim ja jestem, by go osądzać?”. Zostały one zinterpretowane jako wyraz otwarcia wobec środowisk LGBT.

27 kwietnia 2014 roku Franciszek kanonizował Jana Pawła II i Jana XXIII. Wydarzenie to przeszło do historii Kościoła jako „msza czterech papieży”: dwóch biskupów Rzymu zostało wyniesionych przez papieża w obecności jego emerytowanego poprzednika Benedykta XVI.

Wizyta w Polsce

W lipcu 2016 roku Franciszek odwiedził Polskę z okazji Światowych Dni Młodzieży w Krakowie. Był także na terenie niemieckiego obozu zagłady Auschwitz-Birkenau, gdzie modlił się w milczeniu oraz w Częstochowie; odprawił tam mszę. Odbił 47 podróży zagranicznych do ponad 60 krajów, w tym jako pierwszy papież odwiedził Zjednoczone Emiraty Arabskie.

Był pierwszym papieżem, który odwiedził Birmę (w 2017 roku), Irak (w szczycie pandemii w 2021 roku), Bahrajn (2022) i Mongolię (2023). Był nawet w arktycznym Iqaluit w Kanadzie (2023). Ostatnią wizytę złożył na Korsyce w grudniu zeszłego roku.

Walka z pedofilią

Utworzył także Papieską Komisję ds. Ochrony Nieletnich w związku ze skandalem pedofilii w Kościele. Powtarzając wielokrotnie, że trzeba uczynić z Kościoła bezpieczne miejsce w lutym 2019 roku zwołał pierwszy szczyt na temat walki z pedofilią, w którym w Watykanie uczestniczyli przewodniczący wszystkich episkopatów z całego świata i przełożeni zgromadzeń i zakonów.

Ustanowił Światowy Dzień Ubogich, odwiedzał obozy dla migrantów i uchodźców, w tym dwukrotnie grecką wyspę Lesbos. Apelowo, by migrantów i uchodźców „przyjmować, chronić, promować i integrować”. Ostatnim latem jego pontyfikatu towarzyszyły stale powtarzane apele o pokój i ostrzeżenia, że trwa, jak mówił, „trzecia wojna światowa w kałkach”.

W ostatnich miesiącach Franciszek zmagał się z coraz większymi problemami zdrowotnymi; najpierw z silnym przeziębieniem, które przerodziło się potem w zapalenie oskrzeli i dwustronne zapalenie płuc. Od 14 lutego do 23 marca przebywał w rzymskiej klinice Gemelli. Następnie przechodził rekonescencję w Watykanie, gdzie zmarł w poniedziałek o godzinie 7.35.

Trump, Duda i Hołownia

Pogrzeb papieża odbędzie się w sobotę o godz. 10. W wywiadzie dla telewizji meksykańskiej w 2023 r. Franciszek wskazał, że chce zostać pochowany w bazylice Santa Maria Maggiore (bazylika Matki Bożej Większej). Jest pierwszym od ponad

120 lat papieżem, który zdecydował, że nie zostanie pochowany w Grotach Watykańskich. Zażyty sobie, by na płycie wyryto tylko imię „Franciscus”.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się w sobotę o godzinie 10 na placu Świętego Piotra. Mszy przewodniczyć będzie dziekan Kolegium Kardynalskiego kardynał Giovanni Battista Re. W tych dniach, także w długi weekend w związku z pięćdziesiątą rocznicą Wyzwolenia Włoch, w Rzymie oczekuje się przybycia około 1 mln turystów i pielgrzymów.

Liczba przybyszów znacznie wzrośnie w związku ze śmiercią papieża. Na pogrzebie zjawiają się dziesiątki przywódców państw, koronowane głowy z całego świata. Obecność na pogrzebie zapowiedział prezydent Donald Trump wraz z żoną Melanią. Polskę reprezentować będą m.in. prezydent Andrzej Duda i Szymon Hołownia, marszałek Sejmu.

Włoch i Filipińczyk faworytami

Konklawe odbędzie się na początku maja. Spośród 135 kardynałów elektorów 107 zostało mianowanych przez papieża Franciszka, 23 to nominaci Benedykta XVI, a pięciu to kardynałowie św. Jana Pawła II.

Według dziennika „Il Messaggero” faworytami papieża byli 56-letni kardynał Francois Bustillo z Korsyki oraz kardynał Luis Antonio Tagle z Filipin, jego bliski współpracownik z Kurii Rzymskiej. Wysoko na medialnych listach tzw. papabili jest przewodniczący Konferencji Episkopatu Włoch, charyzmatyczny kardynał Matteo Zuppi, metropolita Bolonii i wysłannik Franciszka do spraw Ukrainy. Często wymieniana są również 70-letniego sekretarza stanu Pietro Parolina, który – według ekspertów – byłby również pewnym kontynuatorem myśli i pontyfikatu Franciszka.

Polski „Robin Hood”

Ważną rolę w czasie konklawe odegrają przedstawiciele Kościoła Stanów Zjednoczonych. Jako papabile wymieniany jest 69-latek, kardynał Robert Francis Prevost, wpływowy prefekt Dykasterii ds. Biskupów. Amerykę Północną reprezentuje też jeden z najbliższych współpracowników Franciszka, urodzony w Czechach 68-letni Kanadyjczyk Michael Czerny, zaangażowany w kwestie migracji i pomoc dla uchodźców.

Niekiedy w dyskusjach watykanistów wymieniany jest papieski jałmużnik kardynał Konrad Krajewski, zaufany współpracownik Franciszka. 61-letni Polak budzi uznanie i podziw za to, że 10 razy udał się jako papieski wysłannik z misjami dobroczynnymi na Ukrainę. Odwiedzał też obozy dla uchodźców. Z powodu brawurowych wręcz akcji na rzecz ubogich w Rzymie został nazwany niegdyś przez włoską prasę „Robin Hoodem”.

We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141



**Nie podejmuj walki z IRS samemu.
Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!**

REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM

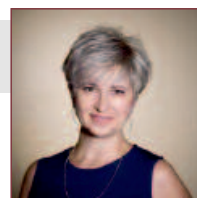
! audyty ! błędne naliczenia ! windykacje ! zajęcia majątku

**Składanie ofert
na spłatę długu.
Niskie miesięczne raty.
Umożnienia należności.**



Ponad
20 lat
doświadczenia!

Barbara Mrozik, E.A. – Enrolled Agent
MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!



Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy

 **203-301-0555**
 **203-515-5709**
 **mgrouptax@gmail.com**



UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE,
TERMINOWE &
FINAL EXPENSE

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED
& IRA

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

STYPENDIA NAUKOWE
WYDARZENIA KULTURALNE
NARÓD POLSKI
& INNE PUBLIKACJE

DUMNY PATRON POLSKICH
SZKÓŁ, ZESPOŁÓW
LUDOWYCH ORAZ MUZEUM
POLSKIEGO W AMERYCE



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



POCZYTAJMY RAZEM

Magiczna biblioteka Zosi

W małym miasteczku na skraju lasu mieszkała dziewczynka o imieniu Zosia. Zosia miała wiele pomysłów na zabawy – biegała po łąkach, budowała domki dla lalek i wspinała się na drzewa. Ale jedna rzecz jej nie interesowała: książki.

– Po co czytać, skoro mogę robić tyle ciekawszych rzeczy? – mówiła, widząc książki na półce w swoim pokoju.

Jednak pewnego deszczowego popołudnia, gdy wszystkie zabawy w ogrodzie stały się niemożliwe, Zosia zaczęła się nudzić. Nagle usłyszała dziwne dźwięki dochodzące z biblioteczki.

– To tylko wiatr... – powiedziała, ale dźwięki nie ustawały.

Podchodząc bliżej, zauważyła, że jedna z książek lekko się poruszała. Zaintrygowana, wyciągnęła ją i otworzyła. W tej samej chwili poczuła delikatny powiew wiatru, a pokój wokół niej zmienił się nie do poznania.



Zosia znalazła się w magicznej bibliotece. Wysokie półki pełne książek ciągnęły się aż po horyzont. Każda książka miała na okładce migoczące litery, które zdawały się zapraszać do środka.

– Witaj, Zosiu! – usłyszała ciepły głos. Był to Pan Książek, starszy pan z ogromnymi okularami i zakładką zamiast krawata. – Słyszałem, że nie lubisz czytać. Czas to zmienić!

Zanim Zosia zdążyła odpowiedzieć, Pan Książek podsunął jej opowieść o piratach. Kiedy otworzyła książkę, znalazła się na statku pełnym żagli, słyszała szum morza i czuła na twarzy słońską bryzę.

– To niesamowite! – wykrzyknęła, widząc piracki skarb.

Po chwili Pan Książek podał jej inną książkę. Tym razem przeniosła się do lasu pełnego mówiących zwierząt. Rozmawiała z mądrą sową i pomogła lisowi odnaleźć zgubiony klucz do norki.

Zosia zaczęła czytać kolejne i kolejne książki. Przeżywała przygody, poznawała nowych przyjaciół i odkrywała światy, o których nigdy nie śniła.

Kiedy wróciła do swojego pokoju, deszcz już przestał padać, a słońce wychyliło się zza chmur. Spojrzała na półkę z książkami i uśmiechnęła się.

– Książki to prawdziwe drzwi do magicznych światów – powiedziała, chwytając kolejną powieść.

Od tego dnia Zosia codziennie otwierała nowe drzwi i przekonywała swoich przyjaciół, że warto czytać. Bo choć rzeczywistość jest piękna, książki potrafią uczynić ją jeszcze bardziej niezwykłą.

SŁOWEM MALOWANE

Książkowe światy

Otwierasz stronę –
i już nie ma cię tutaj.
Przenikasz do lasu,
gdzie drzewa szepczą tajemnice.
Widzisz smoki w chmurach,
ich skrzydła malują niebo.

Litery to ścieżki,
po których stąpa wyobraźnia.
Słowa są kluczami,
otwierają drzwi tam, gdzie nigdy nie byłeś.

Czujesz wiatr na twarzy,
choć siedzisz w pokoju.
Słyszysz kroki bohaterów,
chociaż wokół cisza.

Książka jest mapą,
a ty odkrywcą.
Nie trzeba nic więcej,
tylko otworzyć.



KOLOROWANKA

Pokoloruj obrazek. Podaj tytuły trzech swoich ulubionych książek. Zapytaj mamę, tatę, swoje rodzeństwo albo przyjaciół jakie są ich ulubione książki!



QUIZ

Przyporządkuj autora do tytułu napisanego przez niego dzieła:

1. Adam Mickiewicz
2. Juliusz Słowacki
3. Henryk Sienkiewicz
4. Bolesław Prus
5. Eliza Orzeszkowa
6. Stefan Żeromski
7. Władysław Reymont
8. Stanisław Lem
9. Czesław Miłosz
10. Zbigniew Herbert
11. Ryszard Kapuściński
12. Tadeusz Różewicz
13. Sławomir Mrożek
14. Jerzy Andrzejewski
15. Olga Tokarczuk



- A. Chłopi
- B. Pan Cogito
- C. Pan Tadeusz
- D. Solaris
- E. Nad Niemnem
- F. Bieguni
- G. Kordian
- H. Przedwiośnie
- I. Popiół i diament
- J. Lalka
- K. Cesarz
- Ł. Kartoteka
- L. Tango
- M. Quo vadis
- N. Dolina Issy

Prawidłowe odpowiedzi: 1C, 2G, 3M, 4J, 5E, 6H, 7A, 8D, 9N, 10B, 11K, 12L, 13L, 14I, 15F

CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

ERUDYTA
i ABDERYTA

Może się zdarzyć, że będziemy chcieli zabłysnąć w towarzystwie i pochwalić się zdobytą wiedzą. W zależności od tego, jak to zrobimy i jakie nastroje będą panować wśród słuchaczy, może to zostać odebrane pozytywnie – jako popis erudycji – lub negatywnie, jako mądrzenie się. Jeśli po takim wykładzie ktoś nas nazwie ERUDYTĄ, to dobrze.

ERUDYTA to bowiem osoba mająca rozległą wiedzę, odznaczająca się erudycją, czyli wszechstronną znajomością jakiegoś przedmiotu, czytaniem, gruntownym wykształceniem w danej dziedzinie. Jeśli jednak nasze wystąpienie sprawi, że ktoś nazwie nas ABDE- RYTĄ, to – nie łudźmy się – nie będzie to nic pochlebnego. ABDERYTA to 'głupiec, prostak, tuman, nieuk'. Określenie pochodzi od nazwy mieszkańca miasta istniejącego w czasach starożytnych i leżącego na wybrzeżu Morza Egejskiego, w południowej Tracji – mieszkańcy Abderi uchodzili w oczach ówczesnych Greków za prostaków, tępaków i matolów, a o samej Abderze krążyły podobne dowcipy jak u nas o Wąchocku (źródło: SJP PWN; SJP Dor; USJP; SWO; NEP PWN).

 NCK.PL

CO KRAJ, TO OBYCZAJ

Światowy Dzień
Książki i Praw
Autorskich

Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich obchodzimy corocznie 23 kwietnia. Święto zostało ustanowione w 1995 roku przez UNESCO, aby podkreślić znaczenie książek, promocję czytelnictwa oraz ochronę praw autorskich. Jest to również okazja do refleksji nad rolą literatury w rozwoju kultury, edukacji i społeczeństwa.

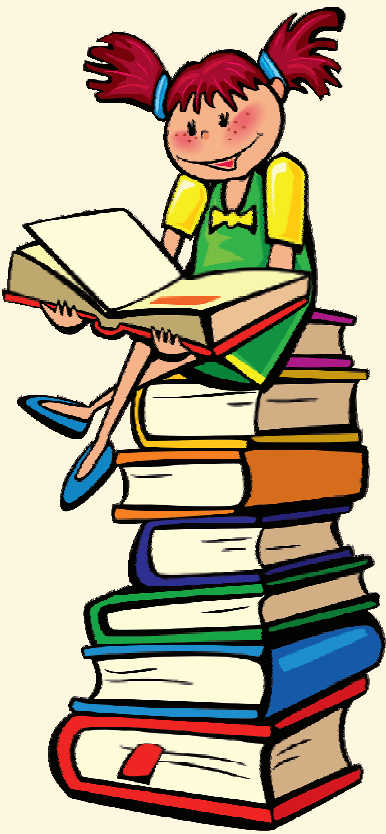
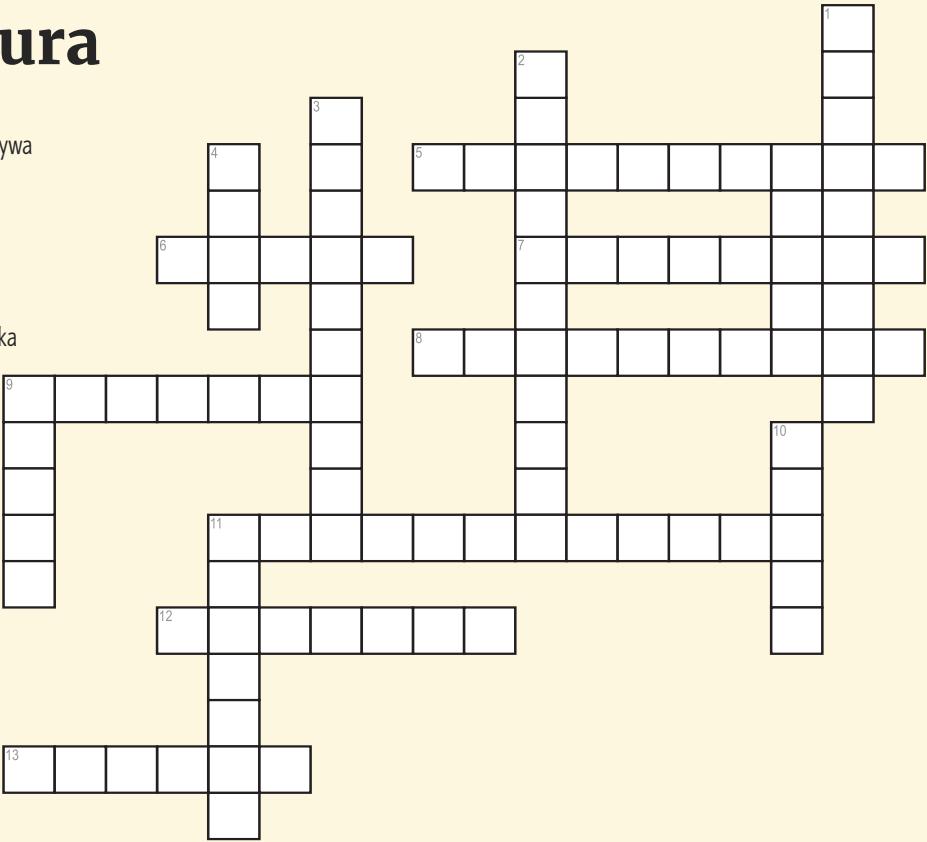
Data 23 kwietnia jest symboliczna, ponieważ tego dnia zmarli dwaj wielcy pisarze: Miguel de Cervantes, autor Don Kichota, oraz William Shakespeare, którego dzieła stały się fundamentem światowej literatury.

W wielu krajach tego dnia organizowane są wydarzenia, takie jak targi książki, spotkania autorskie, maratony czytelnicze czy warsztaty literackie. W Hiszpanii, szczególnie w Katalonii, Światowy Dzień Książki łączy się z tradycją obdarowywania się książkami i różami (święto Sant Jordi). Biblioteki i księgarnie na całym świecie organizują promocje, wyprzedaże i darmowe wypożyczenia. Co roku UNESCO wybiera Światową Stolicę Książki, promując szczególnie zaangażowane w rozwój czytelnictwa miasta. W tym roku miastem tym jest Rio de Janeiro.

KRZYŻÓWKA

Polska literatura

- Poziomo:**
- 5. Stoi na stacji – ciężka, ogromna i pot z niej spływa w wierszu Juliana Tuwima
 - 6. Powieść z Wokulskim i Izabelą Łęcką
 - 7. Instrument, o którym marzył Janko Muzykant
 - 8. Polska poetka, laureatka nagrody Nobla
 - 9. Szedł tam Koziołek Matołek
 - 11. Powieść, w której bohaterem jest Cezary Baryka
 - 12. Sierotka z bajki Konopnickiej
 - 13. Chłopiec, który został królem w książce Janusza Korczaka
- Pionowo:**
- 1. Kaczka z nad rzeczki opodal krzaczka
 - 2. Autor „Awantury o Basię” i „Panny z mokrą głową”
 - 3. Napisał „Dziady” i „Pana Tadeusza”
 - 4. Chłopiec, który przeżył przygody w Afryce, towarzyszyła mu Nel
 - 9. Druga część trylogii Henryka Sienkiewicza
 - 10. Pan ... – prowadził magiczną akademię w książce Jana Brzechwy
 - 11. Mały ludzik z plasteliny, mieszkawiec piórnika



WYKREŚLANKA

Znajdź w wykreślanke poniższe wyrazy

D	F	O	U	L	I	T	J	B	I	T	J	F	A	A	J	D	R
N	R	E	T	J	F	C	N	C	G	M	B	I	C	G	M	Z	R
E	O	J	O	I	H	M	K	N	J	A	F	R	J	H	B	I	R
F	M	C	W	S	W	I	E	L	O	K	O	M	O	T	Y	W	A
U	N	K	A	T	T	C	O	R	T	U	O	D	H	E	I	A	F
K	M	T	L	A	L	K	A	Z	M	S	K	R	Z	Y	P	C	E
B	M	W	L	Ś	T	I	L	Z	I	Z	K	C	D	J	K	Z	I
M	R	R	H	D	P	E	W	S	Z	Y	M	B	O	R	S	K	A
P	A	C	A	N	Ó	W	K	K	M	Ń	E	L	R	W	F	A	J
O	B	M	Y	S	W	I	D	O	D	S	B	N	N	Y	K	W	W
T	S	P	F	O	U	C	O	U	H	K	G	L	B	A	L	U	B
O	P	Z	S	P	R	Z	E	D	W	I	O	Ś	N	I	E	K	A
P	A	U	R	L	D	I	L	I	B	A	R	K	U	A	K	E	P
R	W	Y	M	A	R	Y	S	I	A	I	R	O	D	Z	S	G	U
C	F	Y	T	S	M	I	K	G	I	O	Y	Y	W	N	H	C	K
I	N	J	O	T	R	Z	O	L	J	U	O	A	B	K	U	A	E
M	A	C	I	U	Ś	B	G	M	I	G	S	A	K	B	J	Y	Z
C	P	Y	Y	Ś	W	J	L	T	K	Y	D	F	J	I	C	R	W

- PLASTUŚ
- MACIUŚ
- STAŚ
- KLEKS
- POTOP
- LOKOMOTYWA
- MARYSIA
- MICKIEWICZ
- PRZEDWIOŚNIE
- DZIWACZKA
- MAKUSZYŃSKI
- PACANÓW
- ŁALKĄ
- SZYMBORSKA
- SKRZYPCE

ZADANIE

Znajdź 5 różnic



KAĆIK RODZICA

Patriotyzm przez muzykę

 Archiwum WEM

Polskie piosenki patriotyczne odgrywają ważną rolę w kulturze i historii Polski, będąc wyrazem narodowej tożsamości. Piosenki patriotyczne to forma muzyki, która ma na celu wyrażenie miłości do ojczyzny, kultury narodowej, a także budowanie więzi społecznych i narodowej. Jest to rodzaj utworu muzycznego, który często łączy elementy tekstu, melodii i emocji, aby przekazać silne przesłanie patriotyczne. Znajomość piosenek patriotycznych jest ważna z kilku powodów. Po pierwsze: piosenki te są często wykonywane podczas uroczystości i celebracji, takich jak święta narodowe czy ceremonie państwowe. Znając ich teksty, możemy w pełni uczestniczyć w tych wydarzeniach i wyrazić swoje przywiązanie do ojczyzny.

Ponadto piosenki patriotyczne są często przekazywane z pokolenia na pokolenie i stanowią część dziedzictwa narodowego. Znajomość tych utworów pozwala nam zrozumieć historię, kulturę i wartości naszego kraju, budując więź z przeszłością i tworząc silną więź narodową.

Jak powszechnie wiadomo, muzyka ma niezwykłą moc oddziaływania na nasze emocje i przekazywanie przesłań. Piosenki patriotyczne są doskonałym przykładem tego, jak muzyka może przekazywać i wzmocnić patriotyczne uczucia. Ich melodie i teksty często wywołują silne emocje i wspaniałą relację z ojczyzną.

Dodatkowo muzyka jest uniwersalnym językiem i może przekroczyć bariery kul-



Majowe święta to doskonała okazja, by wytłumaczyć dzieciom, co znaczy patriotyzm

turowe czy językowe. Piosenki patriotyczne stanowią formę komunikacji, która może przemawiać do wszystkich, niezależnie od pochodzenia czy narodowości.

Święto Konstytucji 3 Maja to okazja do celebrowania dziedzictwa polskiej demokracji. Piosenki patriotyczne na 3 Maja to świetny sposób na rozbudzanie patriotyzmu u dzieci. Uchwalenie Konstytucji 3 Maja zostało upamiętnione na wiele sposobów: poprzez dzieła literackie, rzeźby, obrazy oraz właśnie muzykę. Napisane z tej okazji pieśni są świadectwem pojednania się narodu polskiego po latach walki i politycznych sporów. Jedną z najpopularniejszych pieśni patriotycznych śpiewanych z okazji Dnia 3 Maja nosi tytuł „Witaj, majowa jutrzeńko”, pieśń znana jest także jako „Mazurek Trzeciego Maja”, lub „Trzeci Maj”.

Melodia jest stylizowana na mazurka. Autorstwo melodii mazurka jest niekiedy przypisywane Fryderykowi Chopinowi, choć, jak sugeruje historyk literatury polskiej Roman Kaleta, autorem melodii może być Julian Sabiński.

Tekst został napisany w czasie Powstania Listopadowego przez Reynolda Suchodolskiego, który był uczestnikiem tego zrywu patriotycznego. Suchodolski był znanym polskim poetą oraz działaczem niepodległościowym tamtych czasów. Pieśń przywołuje pamięć Konstytucji 3 Maja – pierwszej konstytucji w Europie, a drugiej na świecie.

Utwór ten jest wykonywany corocznie 3 maja podczas podnoszenia flagi państwowej na Placu Zamkowym w Warszawie w czasie obchodów upamiętniających konstytucję.

Utwór składa się na przemian ze zwrotek i refrenu. Tytułowa jutrzeńka symbolizuje nadzieję, jakie Polacy wiązali z Ustawą Rządową z 3 maja 1791 roku. Jutrzeńka w meteorologii oznacza niebo jasniejące tuż przed wschodem słońca. Konstytucja w powszechnym odbiorze była właśnie takim znakiem przed wschodem – odrodzeniem Rzeczypospolitej. Pierwsza zwrotka jest wezwaniem do upamiętnienia rocznicy uchwalenia Ustawy przy „zabawie i winie”. W drugiej zwrotce autor za-

warł krótki rys tła historycznego. Zaczyna od „nierządu”, czyli chaosu, w którym pogrążyło się upadające państwo. Dalej wspomina, że „Godność w ręku króla spała”. Możemy to uznać za odwołanie się do słabości władzy wykonawczej (królewskiej), która spętana prawnie była niezdolna do realnego rządzenia Rzeczypospolitą. Katastrofę powstrzymało jednak uchwalenie Konstytucji („Trzeci Maj zabłysnął”), dzięki której Polska podniosła się z upadku. Trzecia zwrotka wspomina o Targowicy („chytrości godzina”) i o rosyjskiej interwencji, która Polskę wrogami zalała oraz o carycy Katarzynie II. Ostatnia zwrotka odwołuje się już do Powstania Listopadowego, na co wskazuje końcowy wers „Nie ma w Polsce obcych panów”. Refren piosenki nie jest typowym powtarzaniem, ale niejako narracją równoległą i uzupełnieniem dla poszczególnych zwrotek. Pierwsza i druga część podkreślają nastrój pamięci o Konstytucji 3 Maja („błogi raj”) oraz wspominają Hugona Kołłątaja, uważanego za największego wódród „ojców” Ustawy. Trzecia część refrenu nawiązuje do zwrotki wspominającej rosyjski najazd i opisuje „rozszarpany biedny kraj”. Ostatnia część jest powtórzeniem części pierwszej i spina, jak klamra, całą narrację pieśni, pokazując radość Polaków (powstańców) z uwolnienia ojczyzny.

Polskie piosenki i pieśni patriotyczne od lat stanowiły ważny element w pielęgnowaniu naszego patriotyzmu. Towarzystwem wszystkim Polakom podczas obchodów ważnych wydarzeń patriotycznych wzmacniając naszego ducha. Dlatego ważnym elementem budowania w dziecku świadomości patriotycznej jest nauka i wspólne śpiewanie tychże rozgrzewających serca pieśni patriotycznych.



SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA
Nauczycielka Szkoły Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II w Bostonie

Bibliografia:

- <https://www.ekologia.pl/>
- <https://urocznica.pl>

„Witaj, majowa jutrzeńko”

*Witaj majowa jutrzeńko,
Świeć naszej polskiej krainie,
Uczymy ciebie piosenką,
Która w całej Polsce słynie:*

Ref.

*Witaj maj, piękny maj,
U Polaków błogi raj! ...*



Dlaczego Quinnipiac University?



- **94% studentów otrzymuje stypendia.**
- **98% absolwentów znajduje zatrudnienie lub kontynuuje naukę w ciągu 6 miesięcy od ukończenia studiów.**
- **Ponad 110 programów akademickich i 55 specjalizacji.**
- **20 programów podwójnych dyplomów (w tym prawo i medycyna) z opcją przyspieszonego trybu studiów (programy Accelerated: 3+1 i 4+1), które umożliwiają uzyskanie dyplomów licencjackich i magisterskich w krótszym czasie.**
- **Stosunek liczby studentów do wykładowców wynosi 11:1, co zapewnia indywidualne podejście do każdego studenta.**

Katedra Polska na Uniwersytecie Quinnipiac

Misją Katedry Polskiej jest pogłębianie relacji między Stanami Zjednoczonymi a Polską w obszarach akademickich, biznesowych i kulturowych. Dzięki różnorodnym programom Katedra stwarza unikalne możliwości rozwoju dla studentów oraz kadry akademickiej. Programy Katedry obejmują m.in.:

- Certyfikat Global Business Affairs EU
- Start Up Academy i Pitch Competition
- Student International Consulting Project
- Program praktyk zawodowych
- Wymianę akademicką z wiodącą polską szkołą biznesu – Kozminski University

Katedra Polska powstała dzięki hojnemu wsparciu Rodziny Pete i Kasia Novak.

Odwiedź naszą stronę: <https://www.qu.edu/>

Quinnipiac
UNIVERSITY

275 Mt Carmel Ave, Hamden, CT 06511

Kontakt: Gedeon W. Werner,

Tel. **203-500-8208**, Email: gedeon.werner@qu.edu

BEZ STRACHU

**Tomasz Maj**
Esq.info@btmaj.com
718-349-3434
973-575-6311

Małżeństwa i rozwody

Największym wyzwaniem dla każdego gazetowego eseisty (te artykułiki są trochę jak minieseje) jest trud znalezienia stosownego tematu. Od początku moim zamiarem było coś więcej niż redagowanie odpowiedzi na zadawane samemu sobie pytania (najbardziej ulubiona przez adwokatów literacka forma). W mojej praktyce jest kilka spraw, które ciągle z uporem przeznaczenia pojawiają się na nowo. Jedną z takich kwestii są problemy legalności lub braku legalności małżeństw zawartych za granicą i tamże również uzyskanych rozwodów.

Generalną zasadą wszystkich znanych mi systemów prawnych jest wielka elastyczność w uznawaniu ważności związków małżeńskich. Wszystkie bez wyjątku demokratyczne czy de facto dyktatorskie rządy widziały zawsze jednakową korzyść w ustakowanym społeczeństwie. Uregulowane na skalę społeczną stosunki rodzinno-mażeńskie były i są zawsze postrzegane jako najlepsza gwarancja na wychowanie nowej generacji obywateli, obniżenie procentu przestępczości (szczególnie tej gwałtownej), zapobieganie bezdomności itd. Lista zalet jest zbyt długa, by ją tu przytaczać. Jeżeli nie ma dowodu na istnienie absolutnej przeszkody co do ważności małżeństwa, takiej jak jawna bigamia jednego z małżonków, legalność małżeństwa nigdy w praktyce nie jest kwestionowana.

Z rozwodami rzeczy mają się dokładnie na odwrót. Jeżeli do zawarcia związku małżeńskiego wystarczy zasadniczo tylko wola samych zainteresowanych, to w większości krajów rozwód wymaga sankcji państwowej. Potocznie wygłaszane poglądy w rodzaju „nie dała mu” albo „nie dał jej” rozwodu nie mają żadnego sensu, bo o rozwodzie decyduje sąd, a nie wola lub jej brak jednego z współmałżonków.

W Polsce sprawy wyglądają na pozór bardzo prosto. O ważności umów cywilnych, do których należy też małżeństwo, decyduje Kodeks Rodzinny i Opiekuńczy, a jeżeli w sprawie występują okoliczności związane z systemem prawnym innych państw, to pomocna jest obecna wersja ustawy znanej jako Prawo Prywatne Międzynarodowe. Celem ustawy jest rozstrzygnięcie nieuniknionych sprzeczności zagranicznych przepisów z polskim prawem. Ustawa nie jest długa i wygląda na mało skomplikowaną, dopóki ktoś nie stara zastosować jej w praktyce – ustawa ta była tradycyjnie jednym z ulubionych narzędzi tortur na studiach prawniczych.

Przy ocenie ważności zagranicznych rozwodów pomocna jest też interpretacja haskiej konwencji z 1 czerwca 1970 roku. Niestety do tej pory ratyfikowało ją tylko 20 państw, w tym również Polska. Stany Zjednoczone tej umowy jeszcze nie ratyfikowały, pozostawiając uznanie lub nieuznanie rozwodu każdemu ze stanów. W Polsce sprawy wyglądają o wiele prościej. Od 1 lipca 2009 wszystkie rozwody zawarte poza granicami poddane są tylko obowiązkowi rejestracji. Urzędy imigracyjne w USA nie analizują z zasady kwestii legalności zagranicznego rozwodu. Jeden z nielicznych zarzutów może dotyczyć tylko braku dopełnienia konstytucyjnej zasady due proces, kiedy z dokumentów sprawy wynika, że wyrok rozwodowy zapadł zaocznie, a jedna ze stron nie była poinformowana o procesie.

Felietony publikowane na łamach „Białego Orła” odzwierciedlają wyłącznie poglądy ich autorów.



POLSKI ADWOKAT
TOMASZ MAJ

Tomasz Maj praktykuje w dziedzinie prawa imigracyjnego od bez mała dwóch dekad. Członek Amerykańskiego Stowarzyszenia Prawników Imigracyjnych od 1997 roku. Studiował prawo na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie (tytuł Magistra Prawa przyznany w 1986 roku) i New York Law School w Nowym Jorku. W międzyczasie studiował jeszcze stosunki międzynarodowe i ekonomię na Johns Hopkins School of Advanced International Studies w Boloni. Członek nowojorskiej palestry (New York Bar) od 1995 roku.

📍 Biuro w NY:
776A Manhattan Avenue
Brooklyn, New York 11222
Tel. (718) 349-3434
Fax. (718) 349-3462

📍 Biuro w NJ:
116 Fairfield Road
Fairfield, New Jersey 07004
Tel. (973) 575-6311
Fax. (973) 575-6293

 <https://www.btmaj.com/contact-us-polish/>
 email: info@btmaj.com

Dentysta Rodzinny

Dr Bożena Piekarz-Lesiczka

Oferujemy szeroką gamę usług dentystycznych, począwszy od dentystyki estetycznej, przez leczenie kanałowe, a skończywszy na protetyce oraz prostych zabiegach chirurgicznych.

Są Państwo zawsze mile widziani w naszej klinice:

FAMILY DENTAL CARE
146 Driggs Avenue
Brooklyn, NY 11222

Tel. 718-472-4344



Akceptujemy większość ubezpieczeń dostępnych na rynku. W kwestii szczegółów prosimy o kontakt telefoniczny



www.doctorbozenapiekarz.com



Sprzedajesz? Kupujesz? Chcesz wynająć? Domy i mieszkania

Nowy Jork i okolice

Zapraszam do biura na Greenpoincie
10 Bedford Ave, Brooklyn, NY 11222

Sophie Bednarczyk Realty

Lic. Real Estate Broker / Owner

Tel. 646-234-5903

sophiebednarczyk@gmail.com

Zgłoś się do mnie!

Solidnie i profesjonalnie

– zawsze dla Ciebie



Rainbow Vacuum Sales & Service

Dlaczego warto wybrać nasze usługi?



Doświadczenie i zaufanie ▶ 48 lat jako autoryzowany dystrybutor

Oryginalność i jakość ▶ Korzystamy wyłącznie z oryginalnych części Rexair

Szeroka dostępność ▶ Wszystkie części, modele, zapachy i akcesoria dostępne od ręki lub z możliwością wysyłki

Elastyczne opcje serwisu ▶ Oferujemy serwis w domu lub na miejscu w naszym biurze

Zadzwoń: 631-835-4531

AquaAir, Inc. Arty
1045 Rt., 109 Lindenhurst,
NY 11757

Naturalne rozwiązanie problemu zanieczyszczeń w pomieszczeniach od 1936 roku!



Internetowa edycja
„Białego Orła”
w nowej odsłonie
– czytaj na
BialyOrzel24.com!

BIAŁY ORZEŁ **24**.com



JAZUREK
& CO LLC

INCOME TAX | PAYROLL | INSURANCE

Rozliczenia
podatkowe
dla firm i osób
prywatnych

Pracownicze
listy płac

Ubezpieczenia
biznesowe i
indywidualne

Zadzwoń i zapytaj mnie o to jak zabezpieczyć swoją przyszłość na emeryturze



Andrew Jazurek

Tax Accountant

60-01 Madison Street
Ridgewood, NY 11385

tel.: 718-349-6511

andrew@jazurektax.com

www.jazurektax.com

Godziny otwarcia
Poniedziałek - Piątek:
10:00 - 17:00

*Już 20 lat obsługujemy klientów
ze wszystkich stanów USA!*

CONNECTICUT SIĘ OPŁACA!

Dlaczego nowojorczyacy przeprowadzają się do CT?

- ★ Niższe ceny nieruchomości i koszty życia
- ★ Niższe podatki
- ★ Niski wskaźnik przestępczości
- ★ Doskonałe szkoły publiczne i opieka medyczna
- ★ Wyższe zyski z inwestycji w nieruchomości
- ★ Dogodne i szybkie połączenie z NYC

Zadzwoń jeszcze dziś i dowiedz się, jakie możliwości może Ci dać przeprowadzka lub inwestycja w Connecticut!



\$235,000

NOWY NA RYNKU

Jednorodzinny blisko CCSU, 2 sypialnie, 2 łazienki, 1,010 sq. ft.

📍 34 Concord St., New Britain, CT



\$1,200,000

NOWA KONSTRUKCJA

Nowoczesna rezydencja, 4 sypialnie, 4 łazienki, ponad 3k sq. ft. i ponad akr ziemi

📍 45 Colton Ln., Cheshire, CT



\$1,799,900

NOWA KONSTRUKCJA

Luksusowa willa, 5 sypialni, 5 łazienek, 6,500 sq. ft. prawie akr ziemi

📍 56 Windsor Ct., Avon, CT

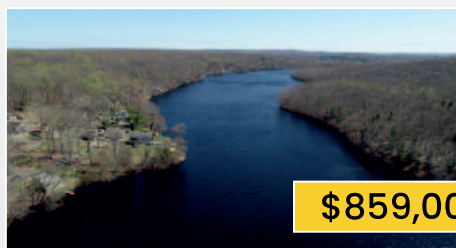


\$649,900

POD BUDOWĘ

4 sypialnie, 3 łazienki, 1,820 sq. ft., 1.45 akra z możliwością zakupu sąsiedniej działki

📍 390 Ash Swamp Rd., Glastonbury, CT



\$859,000

DZIAŁKA

29 akrów nad samym jeziorem z podłączonymi mediami

📍 Colchester, CT



\$2,000

DZIAŁKA – WYNAJEM

Idealna pod deweloperkę, 4 akry przy jednej z głównych ulic miasta

📍 723 Farmington Ave., New Britain



BERKSHIRE
HATHAWAY
HOMESERVICES

NEW ENGLAND
PROPERTIES

 **860-874-6646**

Jacek Mikołajczyk & Team

TWÓJ POLSKI AGENT NIERUCHOMOŚCI

www.ValleyFineHomes.com

Posiadamy licencję w VERMONT

★ Top Sales Team in Berkshire Hathaway Farmington Since 2016

📍 340 Main Street, Farmington, CT 06032 ✉ jacek@bhhsne.com

UWAGA! Pracujemy z inwestorami i oferujemy zarządzanie nieruchomościami ★ PROPERTY MANAGEMENT

Beata

RAYMOND
SENIOR
PLANNING

Medicare

Bezpłatna pomoc w :

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Dodatkowe plany ubezpieczeń

Zapraszamy klientów z Nowego Jorku!

Bezpłatna konsultacja po polsku:

Dzwoń pod: **203-699-2611**. Wyślij sms'a na: **860-270-0840**

Agent ubezpieczeniowy w CT, MA, NY, SC oraz FL . Doradca w sprawach ubezpieczenia Medicare

www.raymondseiorplanning.comE-mail: Raymondseiorplanning@gmail.com

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans offered in your area.
Please contact Medicare.Gov or by phone at 1-800 MEDICARE to get information on all of your options.

Greenpoint Properties Inc. | Real Estate
933 Manhattan Ave, Brooklyn, NY 11222 (Greenpoint)
www.greenpointproperties.com

Danuta Diane Wolska – RE broker  **917-608-5344**

Jesteśmy lokalnym biurem
sprzedaży i kupna nieruchomości.
Jeśli myślisz o sprzedaży domu, mieszkania,
szukasz lokatorów: **zadzwoń do nas!**
Mamy kupców z gotówką i dobrych lokatorów!

**Na sprzedaż:**

SOLD 113 Noble St.,
dom 2-rodzinny:
\$ 2,950,000 (in contract)

Do wynajęcia:

RENTED duże
studio
\$ 3,500

Wynajęte:

Kent St. \$ 5,000,
Monitor St. \$ 3,200

Szukasz nieruchomości w **Clearwater** bądź okolicach?

Zadzwoń!

727-599-4722

Moje 25 lat doświadczenia
zapracuje na Twoją korzyść!



➔ **Prowizje tylko od 2% do 4%**

Barbara Zapal

1545 S Belcher Road, **CLEARWATER**



ZAPŁAĆ MNIEJ
BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

➔ **Prowizje tylko od 2% do 4%**

Barbara Zapal

727-599-4722

1545 S Belcher Road
CLEARWATER



SPRZEDAM
POLSKI SKLEP

PROSPERUJĄCY 25 LAT
W DUNEDIN, FL

Osoby tylko poważnie zainteresowane
prosimy o kontakt tel.

727-501-5293

POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA

GERARD SCHEFFLER

CELL: (773) 909-3346

NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT
DOŚWIADCZENIA
MONIE PO POLSKU



KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- ☒ pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- ☒ pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- ☒ pożyczki w całym stanie Floryda
- ☒ przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514



SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY

polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdą
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENSYLWANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222
Rek Travel (773) 777-7733

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940
Polonia Hawaii Tours (808) 955-4567

ZAPRASZAMY NOWYCH CZŁONKÓW!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882

Phone: 732-390-1750

E-mail: europetravelhp@gmail.com

TWO WORDS TO THE WISE




Robert A. Rothstein
University
of Massachusetts
Amherst

rar@umass.edu

Wedding Wisdom

Folk wisdom sometimes offers contradictory advice. One Polish proverb, for example, encourages boldness: “Fortune favors the bold” (*Śmiałym szczęście sprzyja*), while another discourages it: “The bold get bitten by dogs” (*Śmiałków psy gryzą*). A proverb that goes back at least to the seventeenth century takes a positive view of marriage: “A bird in a cage, a fish in a pond, a man without a wife find the world distasteful” (*Ptak w klatce, ryba w sadzawce, człowiek bez żony mają świat zmierziony*), while a folk rhyme, later part of a song, takes a more jaundiced view:

A dog is running through the oats, wagging his tail,
He's probably not married, the lucky beast.
(*Leci pies przez owies, ogonem wywija,
Pewno nieżonaty, szczęśliwa bestyja.*)

The song includes an additional couplet about the dog:

The dog is running through the field, his tail is lowered,
He's probably married already or engaged.
(*Leci pies przez pole, ogon ma spuszczonej,
Pewnie już żonaty, albo zaręczony.*)

Marriage and relations between husband and wife are popular topics for folk commentary. Julian Krzyżanowski's four-volume New Book of Polish Proverbs (*Nowa księga przysłów polskich*) has 64 proverbs under the entry *żeńić się* (get married), 154 under *żona* (wife) and 47 under *mąż* (husband). The disproportion between comments about wives and those about husbands is even larger than 154 to 47 because the only generic term for the notion “get married” (*pobrać się*) has no entry of its own: *żeńić się* with its 64 proverbs only applies to men, and the corresponding construction that applies to women is represented in Krzyżanowski's collection by the noun *zamążpójście* (getting married – in the sense of taking a husband), which has only four proverbs. Do Polish men have more to say about getting married than women do? More likely the disproportion results from the fact that the collectors of proverbs were mostly men, and they probably collected them from other men. Or else the women who were interviewed followed the

advice of another proverb, “Sit quietly and you'll stay out of trouble” (*Siedź cicho, nie spotka cię лихо*).

The Polish vocabulary of marriage is interesting, as we can see from examining the words for husband and wife, for getting married and for the wedding. *Mąż* originally meant simply “man,” as we can see from such phrases as *mąż stanu*, meaning “statesman” (a translation of French *homme d'état*) or *mąż zaufania*, meaning a trusted intermediary (literally, “man of trust”). Likewise *żona* originally meant simply “woman,” as the corresponding word still does in Slovak and Czech. (In those languages *žena* can also mean “wife.”)

When a Polish man gets married, he literally “wives himself” (*żeńi się*), while there are at least two etymological theories of what a woman does when she gets married (*wychodzi za mąż*). According to one, the verb meaning “leave” refers to the woman leaving her maiden state or her family, and the construction with the preposition *za* refers to her entry into the realm (or possession) of a husband. The second theory is more picturesque, although no less authoritative. It refers to the fact that when ancient Slavic men took wives, it was often a result of raiding parties kidnapping women from a neighboring village. Whether she was kidnapped or not, the bride followed her man to his place of residence, and the formula “go out following a man” became the general Slavic construction to describe a woman getting married (later replaced in some Slavic languages by other constructions, such as Slovak *vydať sa*, literally, “give oneself away”). The old form of the accusative case (*mąż* instead of *męża*) bears witness to the antiquity of the construction.

When it comes to terms for a wedding, Polish once again has two words for the wise: *ślub* and *wesele*. The former refers to the religious or civil ceremony, the latter – to the celebration following the ceremony. The word *ślub* also means “oath” or “vow”; *ślubowanie* refers to the swearing in of new soldiers or police officers, or even first-graders (“I promise to be a good student, to preserve the honor of my school and



class. I will study well, help weaker colleagues, listen to my teachers...” – from a rural school in northeastern Poland). In other words, the central point of a wedding ceremony are the vows taken by the couple.

After the ceremony the merrymaking begins, and *wesele* is related to the adjective *wesoły* (merry) and the verb *weselić się* (make merry, celebrate). What's interesting about this set of words is that they show traces of the Czech linguistic influence that came to Poland along with Christianity in the tenth century. (Prince Mieszko I accepted Christianity in 966 in order to marry the Bohemian princess Dobrava.) If the Polish word for the wedding celebration had developed without outside influences, it would be *wiesiele* (or *wiesieli*, as it is in some Polish dialects) and not *wesele*. A similar thing happened to the word for heart, *serce*, which ought to be *sierdce*, and in fact the Polish translation of the anatomical term “pericardium” (the membranous sac surrounding the heart) is *osierdzie*.

Folk wisdom may express contradictory views on the benefits or drawbacks of the married state, but most of the fifty proverbs cited by Krzyżanowski under the heading *wesele* are on the positive side. Among them are the following: “When there's a wedding in the house, everyone feels good” (*Jak je w chałupie wesieli, to sie wszyscy mająm dobrze*); “Your fill of everything just like at a wedding” (*Wszystkiego w bród jak na weselu*); “It's hard to get to two weddings with one mouth” (*Trudno z jedną gębą na dwoje weseli*); and finally, an allusion to the legendary length of Polish wedding celebrations: “What kind of wedding is it that lasts only two days” (*Co to za wesele, co go tylko dwa dni*). •



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Nowy park narodowy w Polsce

W Polsce powstanie nowy park narodowy. Dolina Dolnej Odry, posiadająca obecnie status parku krajobrazowego, chroni rozległe torfowiska i dzikie rozlewiska rzeki, które zamieszkują rzadkie gatunki ptaków. Jak podaje National Geographic Polska, nowe granice i status wzmocnią ochronę unikatowych terenów Międzyodrza oraz wspomogą rozwój gospodarczy regionu, zwłaszcza w sektorze turystycznym. Dolina Dolnej Odry będzie pierwszym nowym parkiem narodowym na mapie Polski od ponad 20 lat.



Facebook/Pomorze Zachodnie

Harry Potter dotarł do Krakowa

11 kwietnia w kompleksie Alvernia Planet niedaleko Krakowa otwarto interaktywną wystawę „Harry Potter: The Exhibition”, która od kilku lat podróżuje po różnych zakątkach świata. Zwiedzający mogą samodzielnie przygotować magiczne eliksiry, przymierzyć Tiarę Przydziału, zajrzeć w przyszłość przez kryształową kulę i zgubić się w korytarzach Hogwartu. Przy wejściu każdy otrzymuje opaskę, która rejestruje zdobyte punkty podczas różnych aktywności, takich jak lekcje wróżbiarstwa, sadzenie mandragor czy mecze quidditcha. Wystawa oferuje również możliwość stoczenia magicznej bitwy na różdżki oraz przejście przez portal przenoszący do scen z filmów.

Nagroda dla warszawskiego parku



Materiały prasowe/MS Warszawa

Park Akcji „Burza” z Kopcem Powstania Warszawskiego otrzymał Europejską Nagrodę dla Miejskiej Przestrzeni Publicznej. Przestrzeń, znajdująca się na warszawskim Czerniakowie, została doceniona za trafne połączenie historii i ekologii, dostosowane do codziennych potrzeb mieszkańców. Nagroda jest przyznawana przez Centrum Kultury Współczesnej w Barcelonie co dwa lata. W finałowej rundzie tegorocznej edycji, oprócz polskiego parku, znalazły się także projekty z Belgii, Hiszpanii, Szwajcarii i Gruzji.

50 lat Microsoftu

4 kwietnia 1975 roku Bill Gates i Paul Allen założyli Microsoft. Firma przeniosła się do Waszyngtonu w 1979 roku, gdzie stała się dużą międzynarodową korporacją technologiczną. W 1987 roku, rok po wejściu Microsoftu na giełdę, 31-letni wówczas Gates został najmłodszym miliarderem na świecie. Według magazynu Forbes obecna wartość rynkowa firmy wynosi 63 miliardy dolarów.

Instagram/thisisbillgates



MG Motor Europe

Polacy kupują chińskie auta

Sprzedaż chińskich samochodów w Polsce wzrosła o tysiąc procent w porównaniu z poprzednim rokiem. W ostatnich latach na polskim rynku pojawiło się kilkanaście nowych marek z Chin, a kolejne już zapowiedziały ekspansję do naszego kraju. Producenci aut przypisują ten sukces swojej strategii sprzedażowej: oferują bogato wyposażone samochody w bardzo konkurencyjnych na rynku cenach. Wśród najchętniej kupowanych marek znalazły się samochody MG, Omoda i BYD, Maxus, Baic i GWM.



Łódź zachwyciła brytyjską dziennikarkę

Dziennikarka Tamara Hinson z brytyjskiej gazety „The Independent” porównała Łódź do Manchesteru i zachęciła swoich rodaków do odwiedzenia polskiego miasta. Dziennikarka zwróciła uwagę na zabytkowe fabryki i pałace przemysłowców, które nadają Łodzi niepowtarzalnego stylu. Hinson przypadła również do gustu ciekawa architektura centrum handlowego Manufaktura, pałac Izraela Poznańskiego, nazywany „łódzkim Luwrem”, oraz filmowa i artystyczna strona miasta.



manufaktura.com

Polski film podbija Amerykę Płd.

Film Małgorzaty Szumowskiej pt. „Infinite Storm” z 2022 roku tryumfuje na Netflixie w Ameryce Południowej. Produkcja polskiej reżyserki jest numerem jeden w ośmiu krajach, w tym w Argentynie, Urugwaju i na Kostaryce. Film przedstawia prawdziwą historię Pam Bales, pielęgniarki i przewodniczki górskiej w średnim wieku, która podczas samotnej wspinaczki na Górę Waszyngtona w New Hampshire postanawia pomóc mężczyźnie napotkanemu na swojej drodze.

 Materiały prasowe

Joe Keery zagra w Warszawie

 Instagram/djotime

Amerkański gwiazdor Joe Keery, znany z roli Steve'a Harringtona w hitowym serialu Netfixa „Stranger Things”, przyjedzie do Polski... zagrać koncert. Artysta zadebiutował muzycznie pod pseudonimem Djo w 2019 r. albumem „Twenty”. Trzy lata później wydał płytę „DECIDE”, z którą wystąpił na najważniejszych amerykańskich festiwalach. W ramach promocji nowego materiału „The Crux” Keery zagra 18 czerwca w klubie Progresja w Warszawie.

Muzyczna perełka znaleziona w Kanadzie

 Instagram/thebeatles

W sklepie muzycznym w Vancouver w Kanadzie znaleziono cenne nagranie Beatlesów z początków kariery. Właściciel Neptoon Records, Rob Frith, znalazł w swoim sklepie nagranie zatytułowane „Beatles 60s Demos” z 1962 roku. Początkowo sądził, że to nieoficjalna taśma, ale po jej przesłuchaniu i udostępnieniu fragmentu w mediach społecznościowych odkrył, że ma do czynienia z wysokiej jakości kopią wczesnego przesłuchania legendarnego zespołu. Frith zapowiedział, że nie sprzeda taśmy, ale jeśli wytwórnia będzie chciała ją wydać, jest gotów udostępnić kopię.

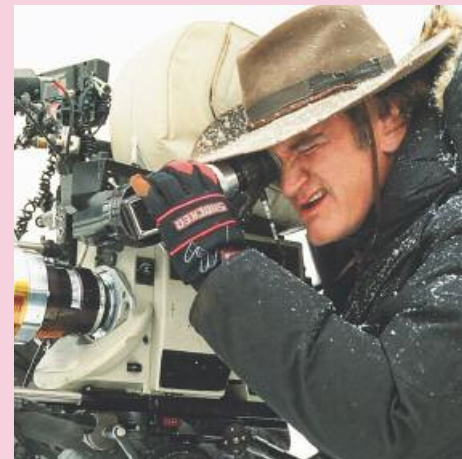
Wyjątkowy koncert

30 kwietnia, na otwarciu 27. Przeglądu Filmowego Kino na Granicy w Cieszynie i Czeskim Cieszynie, zagra wybitny pianista jazzowy Leszek Możdżer. Wydarzenie odbędzie się w osiemnastowiecznym Kościele Jezusowym – największej ewan-

gelickiej świątyni w Polsce. Możdżer będzie na żywo akompaniował niemy film „Przybysz z ciemności” z 1921 roku w reżyserii Jana Stanislava Kolára. Na tę okazję artysta przywiezie do Cieszyna dwa fortepiany.

 Instagram/leszekmozdzerofficial

Tarantino odchodzi



Quentin Tarantino kończy karierę. Zgodnie z zapowiedziami reżysera jego filmografia zakończy się na dziesiątym filmie. Media związane z branżą filmową spekulują, że zdjęcia do ostatniej produkcji Tarantino, „The Movie Critic”, mogą rozpocząć się w grudniu 2025 roku. W filmie wystąpią ulubieni aktorzy reżysera: Brad Pitt, Uma Thurman i Samuel L. Jackson. Zdjęcia mają zostać nakręcone w Los Angeles.

 Instagram/willsmith

Powrót po 20 latach

Will Smith nagrał nowy album po 20 latach przerwy. Krążek „Based on a True Story” ukazał się 28 marca. Jest to pierwsza płyta artysty od czasu premiery „Lost and Found” w 2005 roku. Smith zapowiada, że album będzie pierwszym wydawnictwem z planowanej muzycznej trylogii. Wśród utworów znalazły się wcześniej wydane single oraz zupełnie nowy materiał, nagrany w ubiegłym roku we współpracy z niezależną wytwórnią Slang Records.





NAZYWAM SIĘ PAUL POGOZELSKI

KANDYDUJĘ W NOWYM JORKU DO
RADY MIASTA Z OKRĘGU 30 W QUEENS

Mam Czteropunktowy Plan Odnośnie Naszych
Dzielnic: Middle Village, Maspeth, Ridgewood,
Rego Park, Glendale, i Elmhurst

- 1 **Bezpieczniejsze Ulice** – Wspierać policję w ochronie naszej społeczności aby nasze ulice i domy były bezpieczne
- 2 **Piękne Parki i Tereny Zielone** – Organizowanie sprzątanía i dbanie o czystość miejsc publicznych.
- 3 **Lepsze Szkoły i Programy Pozalekcyjne** – Rozszerzenie programu nauczania o sztukę i umiejętności praktyczne potrzebne dla przyszłych karier naszej młodzieży.
- 4 **Wsparcie Dla Seniorów** – Rozszerzenie usług dla osób starszych oraz zapewnienie bezpiecznych, długoterminowych lokalizacji dla centrów społecznościowych.



GŁOSUJ NA PAUL POGOZELSKI

ABY MIEĆ JESZCZE LEPSZE
MIEJSCE DO ŻYCIA

X @paul4nyc

Instagram paul4nyc

f paul4nyc

OPŁACONE PRZEZ: PAUL 4 NYC



POLISH EAGLE MARKET
Najlepsze polskie produkty!

POLISH EAGLE
MEAT MARKET



- Polskie wędliny i kielbasy
- Artykuły spożywcze
- Pieczywo i tradycyjne wypieki
- Pierogi i wyroby garmazeryjne
- Sery i nabiał

Zapraszamy od poniedziałku do soboty od 10 do 6

Siatkarze z Rzeszowa tym razem bez Pucharu CEV

Asseco Resovia nie fetowała w Ankarze

Siatkarze Asseco Resovii nie zdobyli drugiego roku z rzędu Pucharu CEV. W finałowej rozgrywce ekipa znaną jako Włókna walczyła z Ziraatem Bankasi Ankara. Po porażce 2:3 u siebie rzeszowianie przegrali także w stolicy Turcji – tym razem 1:3.

Asseco Resovia nad Bosforem nie sprzedawała tanio skóry – wygrała I seta

25:20, a w trzecim była blisko celu, bo przegrała dopiero na przewagi (26:28). W III partii z polskiej drużyny uszło już jednak powietrze (14:25) i turecki zespół mógł się cieszyć z pierwszego w historii klubu trofeum w europejskich pucharach.

Drużyna ze stolicy Podkarpacia nie uratowała tym samym sezonu. Podopieczni trenera Tuomasa Sammel-

vuo celowali w podium, ale już wcześniej pożegnali się z szansami na medal PlusLigi. W ćwierćfinale fazy play off ulegli drużynie CMS Warta Zawiercie – 1:3 na wyjeździe, 0:3 w hali na Podpromiu.

Gdy przed rokiem Asseco Resovia dotarła do finału Pucharu CEV, była wyraźnym faworytem w rywalizacji z SVG Luneburg z Niemiec. Z Ziraatem Bankasi sytuacja była inna, choć aż do finału siatkarze z Rzeszowa byli w pucharach niepokonani. Gwiazdy światowego formatu, z Amerykaninem Matthew Andersonem i Francuzem Trevorem Clevelotem na czele, zrobiły jednak różnicę.

Porażka Asseco Resovii oznacza, że polskim drużynom nie uda się sięgnąć po „potrójną koronę” w europejskich pucharach; wcześniej Puchar Challenge zdobyła Bogdanka LUK Lublin, a do Final Four Ligi Mistrzów awansował Aluron CMC Warta Zawiercie i JSW Jastrzębski Węgiel.

 **TOM**



Rzeszowianie w Ankarze otrzymali na pocieszenie srebrne medale

Polska awansowała na Euro 2026

Reprezentacja Polski w futsalu wygrała w Mielcu z Turcją 6:0 i na kolejną przed końcem eliminacji zapewniła sobie awans do mistrzostw Europy. Finałowy turniej odbędzie się w przyszłym roku na Litwie i Łotwie.

Po czterech meczach Polacy mieli na koncie komplet zwycięstw i prowadzili w grupie 3. Do awansu zespół trenera Błażeja Korczyńskiego potrzebował zwycięstwa z Turcją i potknięcia Słowacji, która rozgrywała wyjazdowy mecz z Mołdawią.

Pierwszy warunek został spełniony przez Białą-Czerwoną w efektywnym stylu – w mieleckiej hali im. Edwarda Kazimierskiego drużyna znaną jako Bosfor nie miała wiele do powiedzenia – do przerwy

zainkasowała dwa gole, a w II połowie pozostałe cztery. Krótko po zakończeniu pojedynku w Mielcu napłynęły dobre wieści z Ciorescu na przedmieściach Kiszyniowa, gdzie niżej notowani Mołdawianie ograli jednak Słowaków 5:3.

Polacy w pięciu meczach eliminacji zdobyli 22 bramki, tracąc zaledwie 3. W pomocowym studiu trener Korczyński i jego piłkarze nie asekurowali się – deklarowali wprost, że na Euro, które na przełomie stycznia i lutego przyszłego roku odbędzie się na Litwie i Łotwie, pojedną walczyć o medal.

W poprzednich dwóch mistrzostwach Europy drużyna znaną jako Włókna kończyła rywalizację w fazie grupowej. Dotąd nie wygrała meczu na tej imprezie.  **TOM**



Polska reprezentacja w futsalu zamierza namieszać w mistrzostwach Europy

Zmarł Leo Beenhakker, trener, u którego debiutował Robert Lewandowski

Odszedł ten, który odczarował Euro



Leo Beenhakker miał w CV m.in. trzy tytuły mistrza Holandii oraz Hiszpanii (wszystkie z Realem Madryt)

Odszedł Leo Beenhakker, z którym piłkarska kadra Polski pierwszy raz w historii awansowała na Euro. Reprezentacyjny debiut zaliczył u niego Robert Lewandowski. Holender zmarł w wieku 82 lat.

Szkoleniowiec rodem z Rotterdamu był selekcjonerem reprezentacji Polski w latach 2006-2009. Początki na stanowisku miał trudne – eliminacje do Euro 2008 Białą-Czerwoną rozpoczęli od porażki 1:3 z Finlandią. Beenhakker potrafił jednak natłuszczyć polskich piłkarzy wiarą we własne umiejętności, dzięki czemu byli w stanie wznieść się na wyżyny umiejętności.

Świetlanym tego przykładem był mecz z Portugalią w Chorzowie. Drużynie, w której występował już młody Cristiano Ronaldo, Polska mogła strzelić z pół tuzina goli. Skończyło się na duble Ebiego Smolarka i pamiętym zwycięstwie 2:1. Mecz powszechnie uznawany jest za najlepszy, jaki Polska rozegrała w XXI wieku.

„Spoczywaj w pokoju Trenerze, dziękuję za szansę spełnienia marzeń o grze w reprezentacji Polski” – takim wpisem w serwisie „X” pożegnał Holendra Robert Lewandowski, napastnik FC Barcelony, któremu Beenhakker dał pierwsze minuty w reprezentacji.

Przyszły gwiazdor debiut w barwach narodowych zaliczył 10 września 2008 roku. „Lewy” wszedł na boisko w meczu eliminacji mundialu 2008 z San Marino i strzelił gola, ustalając wynik na 2:0. Polacy do turnieju w RPA nie awansowali, a trzykrotny mistrz Hiszpanii z Realem Madryt został zwolniony przez Grzegorza Latę, ówczesnego szefa PZPN-u, jeszcze w trakcie eliminacji.

 **TOM**



KALENDARIUM

25 kwietnia (piątek)

GREAT NECK

NYPD Pulaski Association zaprasza na 67. doroczny bankiet i galę wręczenia nagród. Wydarzenie odbędzie się w Leonard's Palazzo (555 Northern Blvd., Great Neck, NY 11201) o godz. 7pm. W programie godzina koktajlowa, kolacja, zabawa taneczna i wręczenie nagród. Bilety: indywidualny – \$175, stolik – \$1750. Więcej informacji: mail@nypdpulaski.org.

MANHATTAN

Polski Instytut Sztuki i Nauki w Ameryce zaprasza na inaugurację wystawy Christopha Brandona i Marka Butfiloskiego pt. „Everlasting”. Wydarzenie odbędzie się w galerii (208 E 30th St., Nowy Jork, NY 10016) w godz. 6pm-8pm. Więcej informacji: piasany@gmail.com.

26 kwietnia (sobota)

BROOKLYN

Centrum Polsko-Słowiańskie zaprasza na inaugurację wystawy Ryszarda Semko – odbitki monotypiczne i autoprojekcje. Wydarzenie odbędzie się w centrum (177 Kent St., Nowy Jork, NY 11222) o godz. 6pm. Prace będzie można oglądać do 9 maja. Więcej informacji: 347-267-2099 lub ryszard.semko@gmail.com.

BROOKLYN

Centrum Polsko-Słowiańskie zaprasza na dyskotekę po Wielkim Poście. Wydarzenie odbędzie się w klubie (176 Jwa St., Nowy Jork, NY 11222) o godz. 7pm. Bilety: \$25 w przedsprzedaży i \$30 przy wejściu. Zagra DJ Daniel. Bilety dostępne w sklepie Music Planet Greenpoint, telefonicznie pod numerem 646-881-4779 (SMS) i online na stronie www.bit.ly/DiscoNight16.

CITY ISLAND

Polski Klub Żeglarski w Nowym Jorku zaprasza na kurs żeglarza i sternika morskiego (teoria i pływanie). Kurs odbędzie się w City Island Yacht Club (63 Pilot St., City Island, NY 10464) o godz. 10am. Więcej informacji: 914-497-5900 lub www.ZeglarzeNY.org.

GREAT NECK

Polska Szkoła im. Św. Władysława w Ocean-side zaprasza na obchody jubileuszu 65-lecia istnienia. Wydarzenie odbędzie się w Leonard's Palazzo (555 Northern Blvd., Great Neck, NY 11021) o godz. 6pm. Bilety: dorośli – \$150, młodzież – \$50, dzieci – bezpłatnie. W cenie gorący obiad i otwarty bar. W programie przedstawienie i loteria fanotowa z możliwością wygrania Thermomixa. Zagra DJ Janusz. Więcej informacji: 718-614-8582 lub stladislauspolischschool@gmail.com.

MANHATTAN

Fundacja Kościuszkowska zaprasza na 88. doroczny bal fundraisingowy i celebrację 100-lecia fundacji. Wydarzenie odbędzie się w hotelu Plaza (768 5th Ave., Nowy Jork, NY 10019) o godz. 7pm. Zagra Gerard Carelli Orchestra. Obowiązuje strój wieczorowy. W programie wyróżnienia zasłużonych działaczy. Więcej informacji i bilety: www.thekf.org.

MASPETH

Szkoła Języka i Kultury Polskiej im. Św. Jana Pawła II zaprasza na bankiet z okazji jubileuszu 40-lecia. Wydarzenie odbędzie się w sali pod szkołą (56-01 61st St., Maspeth, NJ 11378) w godz. 8pm – 2am. Bilety: dorośli – \$120, młodzież – \$60. W cenie zakąski, gorący obiad, kawa i ciasto oraz napoje. Do tańca zagra zespół The Masters. W programie występy artystyczne i koncert „Pieśni światowej sławy” w wykonaniu Yohji Daquio (sopran) i Nicholasa Aleksandra Kaponyasa (pianino). Więcej informacji i rezerwacje: 917-439-8482.

STATEN ISLAND

Komitety Parady Pułaskiego na Staten Island zaprasza na Bal Marszałkowski 2025 oraz konkurs Miss Polonia. Wydarzenie odbędzie się w The LiGreci's Staaten (679 Forest Ave., Staten Island, NY 10310) w godz. 7pm-12am. Bilety: dorośli – \$120 (w cenie otwarty bar), młodzież w wieku 12-18 lat – \$75, dzieci w wieku 2-11 lat – \$50. Do biletów zakupionych przy wejściu będzie doliczona opłata w wysokości \$10. Więcej informacji i rezerwacje: 347-286-3515 lub 347-439-3832.

27 kwietnia (niedziela)

ELMHURST

Parafia św. Wojciecha zaprasza na obchody święta Miłosierdzia Bożego, które odbędą się w kościele (52-29 83rd St., Elmhurst, NY 11373). W programie msza św. o godz. 11:30am, lunch po mszy oraz modlitwa o godz. 3pm. Cena lunchu: \$40. W menu potrawy amerykańskie, polskie i filipińskie oraz kawa i ciasto. Więcej informacji i rezerwacje: 718-639-0212.

MANHATTAN

Konsulat Generalny RP w Nowym Jorku zaprasza na mszę św. z okazji 20. rocznicy śmierci papieża Jana Pawła II. Wydarzenie odbędzie się w katedrze św. Patryka (5th Ave., Nowy Jork, NY 10022) o godz. 10:15. Więcej informacji: 646-237-2100.

MANHATTAN

Centrala Polskich Szkół Dokształcających i Instytut Rozwoju Języka Polskiego zapraszają na konferencję metodyczną „Wyzwania i możliwości dla nauczycieli języka polskiego jako drugiego: sztuczna inteligencja i przy-



TERAZ KALENDARZ TAKŻE ONLINE!

Sprawdź najnowsze wydarzenia w swojej okolicy na www.BialyOrzel24.com/kalendarz

szłość języka”. Wydarzenie odbędzie się w Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku (233 Madison Ave., Nowy Jork, NY 10016) w godz. 11am-4pm. Więcej informacji i rejestracja: www.centralapolskichszkol.org.

28 kwietnia (poniedziałek)

COPIAGUE

Kościół MB Wniebowziętej zaprasza na pierwsze spotkanie w ramach kursu Alpha. Wydarzenie odbędzie się w parafii (1 Molloy St., Copiague, NY 11726) o godz. 7:30pm. Udział bezpłatny. Spotkania będą odbywały się cyklicznie przez 10 kolejnych poniedziałków. Alpha skirowana jest do każdego, kto chciałby bliżej poznać Boga, pogłębić wiarę oraz nawiązać nowe znajomości. Na każdym spotkaniu będzie serwowany poczęstunek. Więcej informacji: 631-842-5211 lub parish@olacopiague.org.

3 maja (sobota)

BROOKLYN

Centrum Polsko-Słowiańskie zaprasza na spektakl komediowy „The Strings czyli sex, drugs i disco polo”, po raz pierwszy grany w USA. Wydarzenie odbędzie się w klubie (177 Kent St., Nowy Jork, NY 11222) o godz. 6pm. Dochód z wydarzenia wesprze działalność Fundacji K2 Zaborowsy. Więcej informacji i bilety: www.polishslaviccenter.us.

MANHATTAN

Polski Instytut Teatralny w Stanach Zjednoczonych zaprasza na spektakl dla dzieci i dorosłych pt. „Wyspy Bergamuty”. Wydarzenie odbędzie się w Fundacji Kościuszkowskiej (15 E 65th St., Nowy Jork, NY 10065) o godz. 11:30am. Spektakl jest inspirowany popularnym wierszem Jana Brzechwy. Więcej informacji i bilety: www.polishtheatre.org.

SOUTHAMPTON

Kościół MB Polskiej zaprasza na mszę św. i poczęstunek z okazji święta patronki kościoła. Wydarzenie odbędzie się w parafii (35 Maple St., Southampton, NY 11968) o godz. 5pm. Nabożeństwo poprowadzi biskup Andrzej Zglejszewski. Przyjęcie po mszy św. odbędzie się w szkole Our Lady of Hamptons. Więcej informacji: 631-283-0667.

4 maja (niedziela)

BROOKLYN

Polsko-Słowiańska Unia Kredytowa zaprasza na dzień polskiej flagi. Wydarzenie odbędzie się w siedzibie unii (100 McGuinness Blvd., Nowy Jork, NY 11222) o godz. 1pm. Więcej informacji: 718-610-3970.

BROOKLYN

Parafia MB Częstochowskiej i św. Kazimierza zapraszają na święconkę. Wydarzenie odbędzie się w sali parafialnej (25th St., Nowy Jork, NY 11232) w godz. 2pm-6pm. W programie muzyka, tańce i gorąca kolacja. Bilety w cenie \$60 można zakupić telefonicznie pod numerem 718-768-5724.

MANHATTAN

Polski Instytut Kulturalny zaprasza na spotkanie i rozmowę z poetką Ireną Klepfisz. Wydarzenie odbędzie się w The Bureau, Room 210, LGBT Community Center (208 W 13th St., Nowy Jork, NY 10014) w godz. 3pm-5pm. Wstęp wolny. W programie sesja pytań. Organizator zapewni napoje orzeźwiające. Wydarzenie będzie również transmitowane na platformie YouTube. Więcej informacji: 917-821-3700 lub nyc.office@instytutpolski.pl.

Wydarzenia cykliczne

Každy czwartek

MASPETH

Kościół Św. Krzyża zaprasza wieczorne spotkania przy Piśmie Świętym, które odbywają się w sali Św. Jana Pawła II (61-21 56th Rd., Maspeth, NY 11378) po mszy św. o godz. 7:15pm. Więcej informacji: 718-894-1387.

Ostatni czwartek m-ca

RIVERHEAD

Polish Hall zaprasza na kolację ze stekiem, które odbywają się w klubie (214 Marcy Ave., Riverhead, NY 11901) o godz. 7pm. W menu stek, sałatka, bułka i deser. Cena: \$40. Rezerwacje posiłków należy składać w środę poprzedzającą wydarzenie dzwoniąc pod numer 631-727-9200.



Grażyna Maciejewska

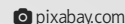
Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084

E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

„Uparta nadzieja”



Wiktor Kado uwielbiał grać w koszykówkę. Przez całe liceum brylował w szkolnej drużynie, a kiedy dostał się na studia w AWF Kraków, postanowił zostać trenerem. Niestety, wypadek samochodowy przekreślił jego marzenia w jednej chwili.

Inny samochód uderzył w jego auto z olbrzymią siłą, a kierujący nim osiemnastolatek zginął na miejscu. Wiktor wywinął się śmierci, ale stracił w wypadku lewą nogę. Od tego czasu jego życie zmieniło się diametralnie.

Pobyty w szpitalach, rehabilitacje, oswajanie się z wózkiem inwalidzkim i protezą nogi, zajęły mu ponad rok czasu i przyczyniły się do morza cierpień fizycznych i psychicznych. Jednak, dzięki umiejętności walce z przeszko- dami, jaką zdobył w czasie treningów sportowych, a którą teraz wykorzystywał przeciwstawiając się rozpacz- y, zniechęceniu i skradającej się chęci użalania się nad sobą, oraz dzięki pomocy rodziców, którzy w krytycznych dla niego momentach poświęcali mu całą swoją uwagę, udało mu się przezwyciężyć nieszczęście.

Pogodził się z tym, że jako człowiek niepełnosprawny musi zmienić plany życiowe. Zdał na studia informatyczne, co nie było proste, gdyż wcześniej nie interesował się przedmiotami ścisłymi. Cztery lata później ukończył studia licencjackie i został informatykiem. Pracę zawodową, po dłuższym okresie poszukiwania, rozpoczął w archiwum miejskim, jako administrator sieci komputerowej.

Teraz Wiktor Kado od innych pracowników swojego biura różnił się tym, że kiedy oni biegali załatwiając problemy, on śmigał na swoim wózku równie szybko i skutecznie. Z pracy był zadowolony, wprawdzie to nie to samo, co trenowanie utalentowanych koszykarzy, ale również przynosi satysfakcję i pieniądze.

Najbardziej jednak Wiktorowi dokuczała samotność. Owszem, miał koleżanki i kolegów, ale nie potrafił znaleźć dziewczyny. Jeśli tylko próbował nawiązać z którąś bliższą znajomość, to zazwyczaj dowiadywał się, że ona ceni go jako przystojnego i mądrego chłopaka, ale związek jej nie interesuje, bo woli żyć jako singielka. Te deklaracje, oczywiście, nie przeszkadzały im wychodzić za mąż za innych młodych ludzi.

Wiktor z tego powodu czuł się przy-



gnębiony. On również pragnął miłości. Wydawało mu się, że na nią zasługuje pomimo defektu fizycznego. Nie dał się przecież pokonać dramatycznym okolicznościom, ale zwyciężył je i teraz żyje jak człowiek normalny. Tak samo potrafi żyć w związku z dziewczyną, potrafi o ten związek dbać i walczyć z przeciwnościami.

Jednak kolejne próby poznania kogoś przynosiły podobne rezultaty. W końcu Wiktor, trochę zdesperowany, zamieścił anons na portalu randkowym: „Młody inżynier informatyk, niezależny finansowo, poszukuje partnerki w celu założenia trwałego związku”.

Oferty zainteresowanych pań sypały się gęsto. Ale każda z nich, kiedy już zorientowała się, że ten inżynier jest człowiekiem niepełnosprawnym, wycofywała się pod byle pretekstem. W końcu Wiktor, zmęczony odpowiadaniem na te oferty i spotkaniami, do których dochodziło często, zamieścił następny anons: „Młody, zaradny, niepełnosprawny inżynier informatyk, posiadający własne, wygodne mieszkanie na parterze i bardzo dobrze płatną pracę, poszukuję partnerki w celu założenia trwałego, szczęśliwego związku”.

Teraz oferty pojawiały się zdecydowanie rzadziej. Pochodziły przeważnie od pań starszych, rozwiedzionych i wdów. A tymi, rzecz jasna, Wiktor nie był zainteresowany. Jakies dwa tygodnie po zamieszczeniu drugiego anonsu otrzymał wiadomość od nieznajomej:

„Mam 28 lat, skończyłam studia ekonomiczne i pracuję jako księgowa w biurze rachunkowym. Jestem brunetką, niektórzy twierdzą, że nawet ładną. Chętnie nawiążę z Panem znajomość. Proszę napisać gdzie i kiedy. Amanda Wysocka”.

Jakby nowy duch zamieszkał w sercu Wiktora, kiedy przeczytał tę wiadomość. Spotkanie wyznaczył następnego dnia, o godzinie siedemnastej, w najlepszej kawiarni w mieście. Przeczuciwał, że to może być odpowiedź na jego uparte dążenia. Po pracy pojechał tramwajem na zakupy. Długo dobierał sportowe ubrania i buty, a w końcu później, w innym sklepie zmienił zdanie i kupił modny, jasny garnitur, koszulę ze srebrzystymi cętkami oraz kontrastujący czerwony krawat. Odwiedził również zakład fryzjerski, gdzie kazał się ostrzyć młodzieżowo.

Nazajutrz pół godziny wcześniej zjawił się w umówionej kawiarni. Usiadł przy stoliku, odstawił laskę i czekał. Dzisiaj wolał założyć protezę i przyjść, pomimo wyraźnego polecenia lekarza, aby takie eksperymenty zachowywał na naprawdę ważne wydarzenia. Dziewczyny przychodziły do kawiarni same i w towarzystwie. Ale Wiktor wolał nie patrzeć, tylko czekał ze wzrokiem utkwionym w blat stołu.

– Czy pan Wiktor Kado? – nagle usłyszał dźwięczny, wesoły głos.

Spojrzał i zerwał się na równe nogi. Zachwiał się przy tym i oparł dłonią o stół. Nie tylko z powodu nogi. Przed nim

stała bardzo ładna, uśmiechnięta dziewczyna. Prawdziwa piękność. W źrenicach jej dużych brązowych oczu jarzyły się iskierki, które na moment przypominały Wiktorowi światło zimnych ognió- ch, jakie kiedyś ojciec zapalał przy świątecznej choince.

– Tak, to ja. Proszę usiąść, pani A... mando – wydukał Wiktor.

Usiedli, uśmiechali się niepewnie, gdy kelner przyjmował zamówienie. Ale już niedługo potoczyła się niemal swobodna, nieskrępowana rozmowa, bo postanowili zwracać się do siebie po imieniu. W czasie jej trwania Wiktor coraz bardziej czuł się szczęśliwym, jak dawniej, przed wypadkiem. Jednocześnie coś mu tu nie grało, w jego głowie coraz natrączywiej rozbrzmiewało pytanie, które w końcu zadał:

– Opowiedziałem tobie, Amando, swoje przejścia, a czy mógłbym również usłyszeć twoje? Jaka jest twoja pięta Achillesowa?

Usłyszawszy to, Amanda Wysocka posmutniała nagle, a później patrząc mu w oczy, wyjawiała swoją tajemnicę:

– A ja, Romku, nie mam jednej piersi. Ale druga jest zupełnie zdrowa. Powiedziawszy to rozplakała się cicho.

Wiktor zupełnie odruchowo przytulił i pocałował dziewczynę. Jednocześnie przez ułamek sekundy poczuł rozczarowanie, jakby został w jakiś sposób oszukany. Zaraz jednak zawstydził się z powodu tego podłego uczucia. Zrozumiał, że taka jest nasza natura. Chociaż sami nie jesteśmy doskonali, to łatwo wymagamy doskonałości u innych.

– Amando, ty jesteś wspaniałą dziewczyną, nie potrzebujesz się martwić. Rozumiesz, że same te fragmenty, których my teraz nie posiadamy, nie czyniły z nas ludzi, prawda? – zapytał niepewnie.

– Wygląda na to, że nadal jesteśmy ludźmi, chociaż tych fragmentów nie mamy – dziewczyna uśmiechnęła się wycierając chusteczką łzy.

Roześmiali się, a później znowu wrócili do optymistycznej, wesołej rozmowy.

RYSZARD HOP

Ryszard Hop – polski pisarz zamieszkały w Krasicy. Autor m.in. powieści: „Nieznany uczeń Jezusa”, „Złote jabłko Kaina”, „Zapłatane anioły”, „Polowanie na myśliwego”; zbiorów opowiadań oraz książek niebeletrystycznych.





Weź udział w jednej z największych polonijnych imprez na wschodnim wybrzeżu USA

12. Doroczny Festiwal Małej Polski 8 czerwca 2025

Ponad 30 tysięcy uczestników!

Zostań jednym z naszych:

• WYSTAWCÓW

Każdego roku podczas festiwalu wystawia się prawie 100 stoisk, na których firmy promują swoje usługi i sprzedają swoje produkty.

• SPONSORÓW

Pakiety zaczynają się już od \$500 i są idealną okazją do promocji Twojej firmy. Logotypy i informacje na temat sponsorów ukazują się na wszystkich materiałach promocyjnych i plakatach, naszej stronie internetowej i w mediach społecznościowych oraz na banerach przy obu scenach festiwalowych.

• WOLONTARIUSZY

Zorganizowanie festiwalu jest ogromnym wyzwaniem, w które każdego roku włącza się grono pomocników. Spędź dzień na festiwalu w świetnej atmosferze i bądź częścią wspólnego sukcesu.

Dodatkowe informacje na stronie internetowej
www.littlepolandfest.com

Skontaktuj się z naszymi przedstawicielami:

Stoiska: **Margaret Malinowski 860-919-8385**

Sponsoring: **Darek Barcikowski**

617-869-0601 | Publisher@whiteeaglenews.com

Wolontariusze: littlepolandfestivalnb@gmail.com

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice

Jones & Co. Realty

Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitorealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort

Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com
Gallery Properties International

Jako właściciel budynków na wynajem pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji i zadbam o właściwe zarządzanie.

- Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę
- Nieruchomości bankowe
- Biznesy
- Działki budowlane
- Inwestycje

ST. JOSEPH'S CHURCH
in Passaic, NJ & KRYSTYNA TRAVEL LLC.

PIELGRZYMKA DO TURCJI

08-19 WRZEŚNIA 2025

PRZELOT NONSTOP

Stambuł - Kayseri - Kapadocja - Ikonium (Konya) - Pamukkale - Antiochia Pizydyjska - Dolina Likosu - Laodycea - Hierapolis - Wzgórze Słowików - Efez - Selçuk - Kusadasi - Priene - Milet - Didim - Pergamon - Smyrna (Izmir) - Stambuł

ZAPISY DO 30 KWIEŚNIA 2025

INFORMACJE:
Krystyna Bladek (973)-779-0077
krystyna@krystynatravel.com

ASHMONT

SUPER PREMIUM GIN

SAY
GIN
DOBRY

TO THE AWARD
WINNING GIN
FROM POLAND



FOLLOW US ON





William Schwitzer
& Associates, PC

820 2nd Avenue | 10th Floor | New York | NY 10017

CAŁODOBOWA POLSKA LINIA:

646-879-6490

www.wsatlaw.com | webmaster@wsatlaw.com



ZAKRES USŁUG:

- wypadki w pracy
- wypadki komunikacyjne i drogowe
- urazy i szkody zadane przez policję
- inne

PRZYKŁADOWE WYGRANE PROCESY NASZEJ KANCELARII:

\$27,700,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$19,800,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$5,600,000

**Settlement Construction
Accident Plumber**

\$5,500,000

**Settlement
Laborer**

ZAUF AJ FIRMIE O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH I UDOKUMENTOWANYCH SUKCESACH

